



Foto: Getty Images for IRONMAN

# Ein rasantes Spektakel

## Ironman: Alle Infos zum Sportevent des Jahres

# R BÜROTECHNIK UPPRECHT KG

VERKAUF • SERVICE • REPARATUREN • KUNDENDIENST  
IHR PARTNER FÜR BÜRO UND EDV

9300 St.Veit/Glan, Völkermarkter Straße 28 Tel.: 04212/2196

VERNICHTEN SIE IHRE AKTEN

AM BESTEN MIT

IDEAL



DIE NEUE EU-DATENSCHUTZGRUNDVERORDNUNG (DSGVO) GILT AB 25.05.2018



## ARCINEUM

Modern Leben an der Stadtmauer

- Wohnungen von 48 m<sup>2</sup> bis 102 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche
- Hochwertige Ausstattung
- Barrierefrei
- Tiefgarage
- Bezug Dezember 2019
- Geschäftslokal zu mieten

VERKAUF 0664 180 48 58

2-Zimmer-Gartenwohnung  
54 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche  
8 m<sup>2</sup> Loggia/Terrasse  
24 m<sup>2</sup> Garten  
Kaufpreis € 206.880,00

3-Zimmer-Wohnung im 2. Stock  
73 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche  
6 m<sup>2</sup> Loggia  
Kaufpreis € 255.720,00

3-Zimmer-Penthouse  
101 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche  
26 m<sup>2</sup> Loggia/Terrasse mit Abstellraum  
Kaufpreis € 458.160,00

Weitere Ein-, Zwei- und  
Dreizimmerwohnungen verfügbar!

**Dachgleiche erreicht! Besichtigen Sie  
die verfügbaren Wohnungen!**

**PROVISIONSFREI FÜR KÄUFER**

Exklusiv bei  
**RE/MAX**  
Friends &  
My Home



# Inhalt

## AKTUELLES | 02-05

Aktuelles aus dem St. Veiter Gemeinderat  
Stadt ist für Blackout gerüstet  
Themenschwerpunkt Europa

## GESUNDHEIT & SOZIALES | 06-09

Neue Kieferorthopädin in St. Veit/Glan  
Aktuelle Vortragshinweise  
Katastrophenhilfseinheit sucht Verstärkung

## WIRTSCHAFT | 10-15

Neues vom Bauernmarkt  
Dreifache Stadtwappenverleihung an Unternehmen  
Hochkarätige Auszeichnungen für FunderMax

## ÖKOLOGISCHES | 16-19

Aufruf zur besseren Biomüllentsorgung  
Nachbericht zum Klimaschutz-Schülerprotestmarsch

## STADT & LAND | 20-21

Aktuelles in und rund um St. Veit/Glan

## KULTUR | 22-23

Neues aus dem St. Veiter Museum  
Porträt der neuen Jugendorchesterleiterinnen

## SPORT & FREIZEIT | 24-26

Der „Ironman 2019“ wirft seine Schatten voraus

## SERVICE & TERMINE | 27-31

Wichtige Termine und Sprechstunden  
Termine der röm.-kath. Pfarre St. Veit/Glan

## AMTLICHES | 32

### Impressum:

**Medieninhaber und Herausgeber:** Stadtgemeinde St. Veit an der Glan,  
9300 St. Veit an der Glan, Hauptplatz 1, Rathaus

**Redaktion:** Andreas Reisenbauer, Verena Grimschitz, Ines Rauter.  
St. Veit an der Glan, Rathaus, Telefon 04212/55 55-14

**E-Mail:** andreas.reisenbauer@stveit.com

**Internet-Adresse:** <http://www.stveit.com>

**Hersteller:** Glandruckerei Marzi, Klagenfurter Str. 23, 9300 St. Veit/Glan

**Lektorat:** onlinelektorat.at

**Verlags- und Herstellungsort:** St. Veit an der Glan

Dieses Produkt stammt aus nachhaltiger  
Waldbewirtschaftung und kontrollierten Quellen.



PEFC® PEFC/06-39-364/02



### Der aktuelle Kommentar von Bürgermeister Gerhard Mock



## Aus meiner Sicht

„Europa fängt in der Gemeinde an.“ Vielleicht können Sie mit diesem Slogan wenig anfangen. Verständlich. Zu fern sind für viele von uns die EU-Institutionen in Brüssel oder Straßburg. Auch für mich selbst sind einige der vielen dort gefällten Entscheidungen wenig nachvollziehbar. Auch das Tauziehen um den Brexit und auch die Migrationsbewegungen tragen ihr Scherflein dazu bei, dass uns die EU immer fremder wird. Warum also am 26. Mai überhaupt an der Wahl zum EU-Parlament teilnehmen? Es ändert sich doch nichts, und auch der Wahlkampf wird von den meisten heimischen Parteien für ihre nationalen Interessen missbraucht.

Eben weil „Europa in der Gemeinde anfängt“. Das glauben Sie nicht? Als Obmann der LAG kärnten:mitte darf ich Sie auf die unzähligen Projekte verweisen, die in unserer Region und in St. Veit/Glan ohne EU-Kofinanzierung unrealisierbar gewesen wären. Alle Lebensbereiche, von Tourismus über Wirtschaft bis zur Landwirtschaft und Bildung, haben von den LEADER-Geldern profitiert. Oft ist dies für die Bevölkerung wenig sichtbar, wo die EU ihre Gelder ausgeschüttet hat. Hier sollten wir von den Ländern in Süd- oder Osteuropa noch einiges lernen: Jedes von der EU mitfinanzierte Projekt wird dort mit überdimensionalen Plakaten und Tafeln beworben – jede errichtete Straße, jedes Gebäude, jedes Projekt. Dadurch bekommen die Menschen ein Gefühl, wie nah die EU uns allen ist. Ich denke, dass auch die in dieser Stadtjournal-Ausgabe vorgestellte Initiative unserer EU-Gemeinderäte gute Früchte tragen wird. Also: Gehen Sie am 26. Mai wählen, und gestalten Sie aktiv unser Europa mit!

## FP-ANTRÄGE

## Ehrung und FF-Neubau

Die freiheitliche Gemeinderatsfraktion brachte in der letzten Gemeinderatssitzung Ende April einen Antrag für den Neubau des Rüsthauses der Freiwilligen Feuerwehr St. Donat in Form eines multifunktionalen Baus für alle örtlichen Vereine ein. Weiters brachten die Freiheitlichen einen Antrag ein, um den gebürtigen St. Veiter Starkoch Wolfgang Puck anlässlich seines heurigen 70. Geburtstages eine Ehrung zuteil kommen zu lassen. Beide Anträge wurden dem Stadtrat zur weiteren Beratung zugewiesen.

## NÄCHSTER SCHRITT:

## Mülltrennung: Workshop geplant

Nach einem selbstständigen Antrag von Gemeinderat Jürgen Sampl (SVP) wurde in der letzten Umweltausschusssitzung über Maßnahmen zur Sensibilisierung in der Bevölkerung für eine bessere Mülltrennung diskutiert. Als Erstmaßnahme wird es dazu einen gemeindeinternen Workshop unter fachlicher Betreuung des Abfallwirtschaftsverbandes Völkermarkt – St. Veit/Glan geben, der die künftige Vorgangsweise und die Initiativen festlegen soll, berichtete Ausschuss-Obmann Gemeinderat Dietmar Seer bei der Gemeinderatssitzung Ende April.

# Gute Finanzlage und neue Projekte

*Aus dem St. Veiter Gemeinderat: positiver Jahresabschluss 2018, rascher S37-Ausbau gefordert und Vorschau zur Sanierung der Klagenfurter Straße.*

In der 2. Gemeinderatssitzung des heurigen Jahres wurde Ende April mit dem Jahresabschluss 2018 die positive wirtschaftliche Gebarung der Stadtgemeinde im abgelaufenen Kalenderjahr präsentiert und einstimmig verabschiedet. So weist der ordentliche Haushalt einen Überschuss von rund 880.000 Euro auf, der außerordentliche Haushalt bilanzierte mit einem Überschuss von knapp 1,9 Millionen Euro. Rund 16,2 Millionen Euro hält die Stadt St. Veit per Jahresende 2018 in Wertpapieren.

### Appell zu raschem S37-Ausbau

Stadtrat Verkehrsreferent Herwig Kampl (FPÖ) griff in seinem Bericht auch den Ausbau der S37 auf. „Es muss nun so schnell als möglich mit dem Umbau begonnen werden. Jetzt ist die Asfinag gefordert, rasch zu agieren“, so Kampl. „Wir haben über Gemeinde- und Bundesländergrenzen hinweg viele Jahre gekämpft, die S37 muss endlich sicherer werden. Der Ausbau zwischen Klagenfurt und St. Veit wird ohnehin mehrere Jahre in Anspruch nehmen, daher muss schon jetzt und nicht erst 2022 mit dem Ausbau begonnen werden“, forderte auch Bgm. Gerhard Mock.

Das Gemeindeoberhaupt wartete in seinem Bericht zudem mit Details für ein weiteres Verkehrsprojekt auf: die im Herbst startende Sanierung der Klagenfurter Straße. Derzeit laufen die Ausschreibungen beim Land Kärnten, allein den voraussichtlichen Gemeindeanteil bei den Sanierungen (Parkplätze, Gehwege, Beleuchtung etc.) bezifferte Mock mit rund 500.000 Euro.

### Alle Varianten wurden geprüft

Zu den Vorwürfen von einzelnen Privatpersonen, dass die ursprüngliche Begegnungszone nicht kommen werde, sagte Mock: „Wir haben uns gemeinsam mit dem Land Kärnten alle Varianten angeschaut. Aufgrund der rechtlichen und räumlichen Rahmenbedingungen ist eine Begegnungszone einfach un-

möglich. Außerdem ist auch der Schwerverkehr ein Faktum, den man nicht wegdiskutieren kann.“ Mock konnte dennoch mit guten Nachrichten aufwarten: „Die desolate Straße wird nicht wie angedacht nur bis zur Bahnkreuzung, sondern bis zur Glanbrücke saniert. Diese Zusage haben wir von Landesrat Martin Gruber erhalten.“ Außerdem werde ein Flüsterasphalt aufgetragen, um die Lärmentwicklung speziell wegen des Schwerverkehrs zu minimieren.

### Rader soll Raser einbremsen

Mock: „Ich stehe auch zu den Überlegungen, dass wir in der Klagenfurter Straße nach dem Ausbau auch ein Radargerät installieren, um die Geschwindigkeit in der stark frequentierten Straße zu drosseln.“



### Stadtgemeinde St. Veit ist für den Blackout-Fall bestens gerüstet

Wenn die Stromversorgung für einige Tage zusammenbricht, müssen die Infrastruktureinrichtungen am Laufen gehalten werden. Die Stadtgemeinde St. Veit/Glan ist für ein solches Szenario nun noch besser gerüstet. Mitte März wurde bei der Betriebstankstelle am Wirtschaftshof zusätzlich zum bestehenden 7.500 Liter fassenden Dieseltank ein neuer 10.000-Liter-Dieseltank installiert. „Im Falle eines flächendeckenden Stromausfalls gibt es bei den Tankstellen keinen Sprit. Unsere Betriebstankstelle ist dann das Backup für die Betankung unserer gemeindeeigenen Fahrzeuge, Notstromaggregate und Feuerwehrfahrzeuge“, so Bürgermeister Gerhard Mock über die 10.400 Euro teure Investition.

Foto: Stadt St. Veit

# Sonnenbrillen für Brillenträger in Ihrer Sehstärke.

Original Markensonnenbrillen  
mit Gläsern von Rodenstock

  
RODENSTOCK

- Fern- oder Lesebrille
- leichte Kunststoffgläser
- bruchsichere Qualität
- 100% UV-Schutz

Betty Barclay



MCXX



**KUSSENPFENNIG**  
AUGENOPTIK • KONTAKTLINSEN

Komplettpreis-  
angebot

€ 99,-\*

\* Einstärkengläser bis +/- 6/2 dpt., solange der Vorrat reicht!



## Fragen und Antworten zur EU-Wahl auf einen Blick



Die Europawahl findet in Österreich am 26. Mai 2019 statt. Wahlberechtigt sind alle Bürgerinnen und Bürger ab 16 Jahren. Die Wählerinnen und Wähler können ihre Stimme unter bestimmten Voraussetzungen auch per Briefwahl oder im Ausland abgeben.

### • Wo kann ich wählen?

Wählerinnen und Wähler in Österreich müssen ihr Wahlrecht grundsätzlich in einem Wahllokal am Ort ihres Hauptwohnsitzes ausüben. Mit einer Wahlkarte können sie ihre Stimme allerdings auch in einem anderen Wahllokal abgeben.

### • Wo finde ich die St. Veiter Wahllokale?

In St. Veit an der Glan gibt es insgesamt 19 Sprengel und Wahllokale und die „Fliegende Wahlkommission“. Ein wichtiger Hinweis für alle, deren Wahllokal sich in Sprengel 2 befindet: Dieses ist heuer nicht mehr im alten Münzturm bzw. in der alten Stadtbücherei, sondern im Gebäude links daneben, Grabenstraße 34 (KIMAMA)!



Foto: Stadt St. Veit

Sprengelteilung und Wahllokale finden Sie auf der Website der Stadtgemeinde St. Veit/Glan [www.stveit.com](http://www.stveit.com) im Wahlservice.

### • Wer ist wahlberechtigt?

Wahlberechtigt sind alle Männer und Frauen, die am Stichtag (12. 3. 2019) in der Europa-WählerInnenevidenz der Gemeinde geführt werden, am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

### • Wie muss ich mich ausweisen?

Wählerinnen und Wähler müssen der Wahlbehörde vor der Stimmabgabe eine Urkunde oder eine sonstige amtliche Bescheinigung vorlegen, aus der ihre oder seine Identität einwandfrei ersichtlich ist. Identitätsfeststellung: Als Urkunden oder amtliche Bescheinigungen zur Feststellung der Identität kommen ins-

besondere in Betracht: Personalausweis, Reisepass und Führerschein, überhaupt alle amtlichen Lichtbildausweise. Der Meldezettel bzw. die Wählerverständigungskarte ist zum Nachweis der Identität nicht geeignet.

### • Brauche ich eine Wahlkarte?

Die Wahlberechtigten haben ihr Wahlrecht grundsätzlich dort auszuüben, wo sie ihren Hauptwohnsitz haben und in die Wählerevidenz bzw. das Wählerverzeichnis eingetragen sind. Mit einer Wahlkarte können Wählerinnen/Wähler auch unabhängig davon ihre Stimme abgeben. Eine Wahlkarte sollte rechtzeitig vor der Wahl beantragt werden!

Insbesondere sind davon folgende Personen betroffen:

- Wählerinnen/Wähler, die voraussichtlich am Wahltag ihr Wahllokal nicht aufsuchen können,
- Wählerinnen/Wähler, die sich vorübergehend anderswo im Inland oder Ausland aufhalten,
- Wählerinnen/Wähler, die das Haus oder die Wohnung nicht verlassen können.

Beantragen Sie Ihre Wahlkarte über Ihre Gemeinde bzw. über die Website: [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at)

Sie wird Ihnen per Post zugestellt. Füllen Sie die Wahlkarte aus, und senden Sie sie per Post an die zuständige Bezirkswahlbehörde.

### • Wie funktioniert die Briefwahl?

Mit einer Wahlkarte (bei Volksabstimmungen und Volksbefragungen mit einer Stimmkarte) können Sie im In- und Ausland auch mittels Briefwahl Ihre Stimme abgeben. Sie können die Stimme sofort nach Erhalt der Wahlkarte abgeben und müssen damit nicht bis zum Wahltag damit warten.

### • Wo finde ich weiterführende Infos zur EU-Wahl?

Weitere Informationen & Downloads bezüglich der Europawahl 2019 erhalten Sie unter [www.europawahl.eu](http://www.europawahl.eu) bzw. [www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)



Foto: adpic



*Die EU-Gemeinderäte Isolde Glanznig-Zimmermann und Christian Passin möchten die St. Weiterinnen und St. Weiter für die Europäische Union sensibilisieren.*

Foto: Stadt St. Veit

## Initiative für ein besseres Verständnis der EU

*EU-Gemeinderäte Isolde Glanznig-Zimmermann und Christian Passin initiierten ein digitales Wissensportal über die EU-Aktivitäten und -Institutionen sowie mit wichtigen Vorinfos für die bevorstehende EU-Wahl.*

Aus Anlass der Europawahl 2019 starten die beiden EU-Gemeinderäte Isolde Glanznig-Zimmermann (SPÖ) und Christian Passin (ÖVP) auf der Website der Stadtgemeinde St. Veit/Glan unter der Adresse [www.stveit.com/eu](http://www.stveit.com/eu) die Aufklärungsinitiative „St. Veit in Europa“.

„Für viele Österreicher ist Brüssel weit weg, die EU und ihre Institutionen sind vielen Bürgern fremd. Europa ist eine unglaubliche Chance und bis heute ein Erfolgsprojekt. Dies wollen wir mit unserer Initiative den Menschen in St. Veit näherbringen“, so die beiden EU-Gemeinderäte unisono. Viele Entscheidungen in der EU wür-

den weit in Städte, Gemeinden und Regionen hineinreichen. Die EU-Gemeinderäte bilden eine Schnittstelle zwischen EU-Bürgern und den Vorgängen in und rund um die Europäische Union sowie ihren Institutionen. Auf der Website der Stadtgemeinde St. Veit werden nicht nur die EU und ihre Institutionen beleuchtet, sondern auch durch

Darstellung von EU-kofinanzierten LEADER-Projekten der direkte Bezug und Nutzen zu St. Veit/Glan hergestellt. Ebenso wird auch die EU-Botschafterschule der Herzogstadt, die HLW St. Veit/Glan, vorgestellt. Außerdem wurde auch für die Wähler ein umfassendes Wissensportal für den bevorstehenden EU-Wahlkampf aufgebaut.

### IN JEDER BEZIEHUNG GUT BERATEN

**INFOABEND ZU UNSEREN DIPLOMLEHRGÄNGEN**  
3. Juni 2019 | 19.00 UHR

**PSYCHOLOGISCHE BERATUNG**  
Jänner 2020 - April 2022

**MEDIATION & KONFLIKTMANAGEMENT**  
Mai 2020 - November 2021



AKADEMIE & BERATUNG

#### WEITERBILDUNGSLEHRGÄNGE:

November 2019 - Juni 2020

- > Aufstellungsarbeit
- > Supervision & Coaching

ISYS Akademie & Beratung GmbH  
Hauptplatz 16  
9300 St. Veit/Glan  
[office@isysakademie.at](mailto:office@isysakademie.at)  
[www.isysakademie.at](http://www.isysakademie.at)  
+43 (0) 4212/30202

#### Die Zukunft gestalten

„Natürlich ist in der EU nicht alles Gold, was glänzt. Aber entscheidend ist, dass wir 75 Jahre nach Ende des 2. Weltkriegs gemeinsam mit demokratischen Mitteln die Zukunft Europas gestalten. Wir als Gemeinde sind ein Teil davon“, unterstreicht EU-Gemeinderat Christian Passin sein Engagement in Sachen EU. EU-Gemeinderätin Isolde Glanznig-Zimmermann: „Wir müssen die EU greifbarer machen. Oft werden Meldungen von Bürgern falsch interpretiert. Diese wollen wir als EU-Gemeinderäte näher erläutern.“



# Eine Werkstatt für das perfekte Lächeln

Im Juni eröffnet Kieferorthopädin Verena Prodingner in der Kirchgasse 11a ihre „Lachwerkstatt“.

**W**ir behandeln Zahn- und Kieferfehlstellungen bei Kindern und Erwachsenen. Für Karieskontrollen, Prothetik und allgemein-zahnärztliche Tätigkeiten arbeiten wir eng mit niedergelassenen Kolleginnen und Kollegen zusammen“, so Prodingner, die bereits jetzt in den Räumlichkeiten der Zahnmedizinerin Eveline Kucher vertreten ist. Beratungsgespräche sind immer kostenlos.

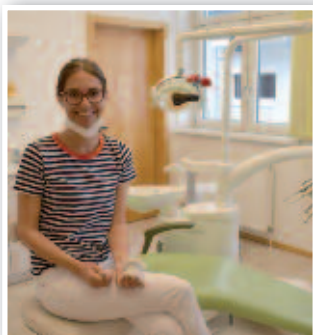
„Hier wird festgestellt, ob eine kieferorthopädische Behandlung notwendig und möglich ist und, wenn ja, inwiefern der Zuschuss der Krankenkasse gesichert ist“, erklärt Prodingner. Es wird ein Kostenplan erstellt, und, wenn gewünscht, werden die Unterlagen für die Kasse vorbereitet.

## Keine Kraft, sondern Geduld

Die Kieferorthopädie umfasst die Korrektur von Zahn- und Kieferfehlstellungen. Neben der klassischen Zahnspange bei Kindern und Jugendlichen wird auch die Korrektur mittels unsichtbarer Schienen angeboten. „Wir bringen Zähne mit sanften Kräften in Bewegung und können so Fehlstellungen in jedem Alter korrigieren. Man braucht weniger Kraft, sondern Geduld.“ Prodingner ist ebenso als Zahnärztin in Klagenfurt tätig. „Ich bin leidenschaftliche Zahnmedizinerin. Aber die Kieferorthopädie macht mir besonders viel Spaß.“

## Ein großartiges Team

Zur Zusammenarbeit mit der Kieferorthopädin Eveline Kucher kam es durch Zufall: „Sie bot mir an, in ihrer Praxis als Kiefer-



Die Lachwerkstatt wird von Verena Prodingner betrieben.

Foto: Stadt St. Veit

orthopädin zu arbeiten. Mit der langjährigen Erfahrung von Frau Doktor Kucher im Rücken hatte ich die Möglichkeit, in die Praxis reinzuwachsen und sie, rauszuwachsen. Frau Kucher zieht sich immer mehr zurück, und so ist der Übergang für alle fließend“, fährt Prodingner fort. Das Praxisteam besteht aus drei weiteren Damen. „Wir arbeiten in einem familiären Umfeld, die Mädels sind immer top motiviert, so macht die Arbeit natürlich besonders Spaß“, erklärt die Steirerin.

Geöffnet ist die Lachwerkstatt montags von 13 bis 18 Uhr, dienstags und mittwochs von 9 bis 17 Uhr.

Prodingner selbst ist gebürtige Steirerin aus Murau. Sie hat an der Medizinischen Universität Graz Zahnmedizin studiert und nach Abschluss des Studiums ein Jahr in der Schweiz gelebt und gearbeitet. Mit ihrem Lebensgefährten Benjamin, der als Unfallchirurg tätig ist, kam sie nach Kärnten, wo sie die Natur am Berg und im See genießt.

Mehr Infos gibt es unter: [www.dielachwerkstatt.at](http://www.dielachwerkstatt.at)

9300 St. Veit/Glan  
Bräuhausgasse 23  
Tel.: 04212 / 5003, FAX.: DW19  
Mobil: 0676 / 84 64 63 103  
gabriella.lesjak@buem.at



Josefine Gertschnig, Teilnehmerin bei der VITA-Seniorenanimation verrät eines ihrer herzhaften Rezepte:



## Danielas Grießauflauf

3 Eier, 50 g Butter,  
250 g Topfen,  
1/4 l Weizengrieß,  
1/4 l Milch, Vanillezucker,  
Zitronenschalen;



Butter, Zucker, Vanillezucker, Zitronenschale zu einem flaumigen Abtrieb rühren. Passierten Topfen, Milch Grieß untermischen und zum Schluss Schnee unzerzieden.

In befeuchteter Form c.a 40 min. bei 200 °C backen.

Mit Kompott od. Fruchtmos servieren.

Schmeckt kalt wie ein Topfenkuchen.



Gutes Gelingen!

Die VITA-Seniorenanimation findet in der Personalstraße 2, 9300 St. Veit/Glan statt:

Dienstags um 10 Uhr Gedächtnistraining  
Donnerstags um 10 Uhr Bewegung und jeden 2. Dienstag im Monat um 14 Uhr „Kaffee- und Kuchen- Spielenachmittag“

Einstieg jederzeit möglich.

Kosten: € 38,- pro Monat

Kontakt: Dr. Gabriella Lesjak:

0676 / 84 64 63 103





**Raiffeisen-Bezirksbank**  
St. Veit a. d. Glan – Feldkirchen



**CLUB**



# HECHT GEIL!

**HOL DIR DEIN JUGENDKONTO  
MIT GRATIS JBL CLIP 3 SPEAKER.**



Ab 14 Jahren, in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.  
Impressum: Medieninhaber: Zentrale Raiffeisenwerbung, 1030 Wien  
Hersteller: AV-Verlag Bankenbedarfsartikel GmbH NfG, KG, 1140 Wien  
Verlagsort: Wien, Herstellungsort: Wien, Stand: Februar 2019

[raiffeisenclub.at/hechtgeil](https://raiffeisenclub.at/hechtgeil)



## GAST-KOMMENTAR

### Fersensporn

Endlich ist der Frühling da, und die Menschen zieht es nach draußen. Was tun, wenn Ihnen plötzlich Schmerzen im Bereich der Ferse, die zum inneren Fußrand ausstrahlen, in die Quere kommen? Diagnose: unterer Fersensporn (Plantarfasziitis). Diese Bandstruktur verspannt sich vom Fersenbein bis in den Vorfuß, um das Längsgewölbe des Fußes zu stabilisieren. In dieser Faszie befinden sich besonders viele Nervenenden, die dem Gehirn Informationen über die Beschaffenheit des Untergrundes vermitteln und so für einen stabilen Tritt sorgen. Kommt es zu wiederkehrenden kleinen Verletzungen in diesem Bereich, spricht man von Mikrotraumen. Die Stoßwellentherapie ist neben Physiotherapie und Einlagenversorgung eine gute Behandlungsmöglichkeit mit einer sehr hohen Erfolgsrate. In der Regel sind bereits drei Behandlungen ausreichend, um dauerhafte Schmerzf়reiheit zu erzielen.

*Ihr Dr. Herbert Köck,  
Facharzt für Orthopädie &  
Unfallchirurgie*

## Neue Pflegedirektorin im Krankenhaus

*Elfriede Taxacher ist neue Pflegedirektorin am Krankenhaus der Barmherzigen Brüder St. Veit/Glan.*

Die akademische Pflegemanagerin DGKP Elfriede Taxacher aus St. Peter am Kammersberg wurde mit April zur neuen Pflegedirektorin des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder St. Veit/Glan bestellt. Elfriede Taxacher folgt auf Christine Schaller-Maitz, die zum Kärntner Gesundheitsfonds wechselt. Als neue Pflegedirektorin verantwortet Elfriede Taxacher die Führung und Leitung von 280 Mitarbeitern im Pflegedienst. Zudem ist die neue Pflegedirektorin Mitglied der Kollegialen Führung des Krankenhauses St. Veit. Für die neue Pflegedirektorin stehen der Patient und dessen Wohlbefinden im Zentrum. Somit wird sie weiter an der Intensivierung von Qualität in der Pflege und Betreuung arbeiten und dabei auf kompetente Mitarbeiter setzen. Als Pflegedirektorin umfasst ihr Aufgabengebiet die Ableitung



**Elfriede Taxacher**  
Foto: HF Pictures

und Ausrichtung des Versorgungsauftrages anhand der Gesamtstrategie, wie auch die operative Umsetzung und Weiterentwicklung der vorhandenen Standards und Rahmenbedingungen. Darüber hinaus zählt das strategische und operative Personalmanagement zum Tätigkeitsfeld. Ihr ist eine mitarbeiterorientierte Personalführung genauso wichtig wie die Zusammenarbeit der verschiedenen Berufsgruppen.

## VORTRAG

### Wichtige Infos für Eltern

Welche Varianten des Kinderbetreuungsgeldes gibt es für junge Mütter und Väter? Darf ich mit Kinderbetreuungsgeld dazuverdienen? Gibt es noch andere Förderungen und Beihilfen? Diese und noch viele andere Fragen beschäftigen werdende und junge Eltern, wenn es um das „Kinderbetreuungsgeld NEU“ geht. Die Frauen- und Familienberatungsstelle BELLADONNA lädt am **3. Juni um 18 Uhr ins Eltern-Kind-Zentrum KIMAMA** (Grabestraße 34, 9300 St. Veit) zu einem Vortrag über dieses Thema ein. Als Referentin konnte die Rechtsexpertin der AK Kärnten Michaela Eigner-Pichler gewonnen werden. Sie informiert werdende und junge Eltern über die Regelungen des „Kinderbetreuungsgeldes NEU“ und gibt einen Überblick über die Möglichkeiten. Die Frauen- und Familienberatungsstelle BELLADONNA freut sich auf Ihr Kommen!



### Spannender Vortrag

Ende März organisierte die BÜM Kindergarten GmbH im Kindergarten Fröbel mit Oberärztin Dr. Ursula Pichler von der Abteilung für Kinder- und Jugendheilkunde am Klinikum Klagenfurt einen spannenden Vortrag für die Kleinkind- und Kindergartenpädagoginnen. Im Zentrum standen die Themen Epilepsie und Fieberkrämpfe bei Kindern. Durch die anschauliche Demonstration sind die Pädagoginnen nun bestens auf den Ernstfall vorbereitet.



### Wege aus der Sucht finden

BSA St. Veit/Feldkirchen veranstaltete im St. Veiter Rathaus Hof Ende März in Kooperation mit dem Renner-Institut eine Podiumsdiskussion zum Thema Sucht. Einführend sprach Univ.-Prof. Dr. Herwig Scholz allgemein über Süchte und deren Auswirkungen. Anschließend diskutierten LH-Stv. Beate Prettnner, Veronika Kuran von Oikos, Karl Nessmann als Betroffener und Herwig Scholz und beantworteten bereitwillig die vielen Fragen aus dem Publikum.



# Katastrophenhilfseinheit: Freiwillige gesucht

Bedarf auch im Raum St. Veit/Glan gegeben. Die KAT-Einheit hat im Katastrophenfall vielschichtige Aufgaben.

Die Katastrophenhilfseinheit (KAT) des Roten Kreuzes hilft Menschen, die von Naturkatastrophen oder Großschadensereignissen betroffen sind.

Die KAT-Einheit betreut die Menschen, errichtet Notunterkünfte und sorgt zum Beispiel auch für Mahlzeiten.

Für die Katastrophenhilfseinheiten werden Mitarbeiter mit unterschiedlichen Fähigkeiten gesucht – auch im Raum St. Veit/Glan: für die Errichtung von Infrastruktur wie Zelten und Schlafplätzen sowie für die Feldküche, organisatorische Aufgaben und dergleichen mehr. Durch die breit gefächerten Aufgabenbereiche wird jeder Mit-

arbeiter und jede Mitarbeiterin seinen und ihren Stärken entsprechend eingesetzt. „Die Katastrophenhilfseinheit ist ein wichtiger Bereich im Roten Kreuz. Bei größeren Schadensereignissen wird durch diese Einheit rasch Hilfe geboten“, so Rotes-Kreuz-Präsident Peter Ambrozy.

Um bei der Rotes-Kreuz-Katastrophenhilfseinheit mitwirken zu können, braucht man keine speziellen Voraussetzungen. Menschen zwischen 18 und 65 Jahren, die Freude am Helfen haben, sind herzlich willkommen. Die Ausbildung im Rahmen von ca. 60 Stunden (16 Stunden Erste-Hilfe-Kurs, Katastrophenhilfe in Theorie und Praxis sowie



Die Aufgaben in der KAT-Einheit sind äußerst vielfältig.

Foto: Rotes Kreuz Kärnten

Information über das Leitbild des Österreichischen Roten Kreuzes) wird für die freiwilligen MitarbeiterInnen vom Roten Kreuz Kärnten kostenlos ange-

boten. Auskünfte zur Katastrophenhilfseinheit gibt es in der Rot-Kreuz-Bezirksstelle unter Telefon 0509144-1444 bzw. [brk@sv.k.rotekreuz.at](mailto:brk@sv.k.rotekreuz.at)

**MRS.SPORTY**  
www.mrssporty.com



**MIT APP  
DEIN  
ERNÄHRUNGSPLAN  
FÜR ÜBERALL!**

## Bauch-weg-Aktion

# 4 WOCHEN KOSTENLOS\*

**Gültig bis 30.06.2019 für die ersten 30 Neumitglieder**

**Mrs.Sporty St. Veit an der Glan**  
Grabenstraße 10  
9300 St. Veit an der Glan  
Tel.: 0676 411 93 83  
[www.mrssporty.at/club610](http://www.mrssporty.at/club610)



\* Das Angebot gilt bis zum 30.06.2019. Nur bei Neuanmeldung einer Mitgliedschaft. Nur für Interessierte, die noch nicht Mrs.Sporty Mitglieder sind. Informationen zu den dabei anfallenden Kosten unseres Sportplatzes und der Verwaltungsgebühren sowie unseren attraktiven Konditionen findet ihr unter [www.mrssporty.com](http://www.mrssporty.com). Inhaber Mrs.Sporty St. Veit an der Glan: Gerald Salbrechter, Grabenstraße 10, 9300 St. Veit an der Glan.

# DA FÜR MICH:



Jetzt ausgewählte ÖBB Tickets  
und Verbundtickets im  
**Reisebüro Hofstätter** erhältlich!

ÖFFNUNGSZEITEN VOM REISEBÜRO HOFSTÄTTER  
IN **ST. VEIT A. D. GLAN**

**Montag – Freitag**

09:00 – 12:30, 13:30 – 18:00

Alle Infos auf **oebb.at**



# MIT DEM REISEBÜRO HOFSTÄTTER SIND SIE AM ZUG

## ALLES NEU MACHT DER MAI

In St. Veit a. d. Glan kam es im Mai zu einem Wechsel: Der Ticketschalter am Bahnhof hatte am 3. Mai den letzten Tag geöffnet. Künftig erhalten Sie Ihr Ticket beim ÖBB Partner „**Mobilitätsbüro Glantal**“, im **Reisebüro Hofstätter** in der **Bahnhofstraße 34**. Seit Dezember 2018 ist das Reisebüro Hofstätter ein zuverlässiger Partner, der mit attraktiven Öffnungszeiten (Montag – Freitag, 09:00 – 12:30 Uhr, 13:30 – 18:00 Uhr) punkten kann.

Buchbar im Reisebüro Hofstätter:

- ÖBB Standardticket
- ÖBB Sparschiene International
- Verbundtickets
- Gruppenermäßigungen
- Reisen mit Fahrrad und Hund
- ÖBB **ÖSTERREICHCARD**
- ÖBB **VORTEILSCARD**
- Tickets für Reisende mit dem österreichischen Behindertenausweis
- Reisen in unsere Nachbarländer und dazugehörige Ermäßigungen

## VIELE WEGE ZUM ZUGTICKET

Die Ticketautomaten am Bahnhof stehen Ihnen nach wie vor rund um die Uhr zur Verfügung. Sollten Sie beim **Ticketautomaten** Hilfe benötigen, bekommen Sie die übrigens ganz einfach per Telefon. Unter der Nummer +43 (0) 5 1717 25 erreichen Sie speziell geschulte MitarbeiterInnen des ÖBB-Kundenservice, die sich zum Automaten vor Ort verbinden können, um mit Ihnen gemeinsam den Ticketkauf durchzuführen oder das gewünschte Ticket zur Abholung zum Automaten zu schicken.

Zusätzlich können Tickets bequem von zu Hause aus online oder über die **ÖBB App** erworben werden. Das neue Online und Mobile Ticketing ist rund um die Uhr verfügbar, macht den Ticketkauf noch schneller und bietet Ihnen viele auf Sie zugeschnittene Services.

Sie sehen also, egal ob Sie Ihre Fahrt lieber zu Hause am Computer oder unterwegs per Smartphone buchen, das Ticket persönlich im Reisebüro Hofstätter kaufen oder es direkt am Bahnhof bei Ticketauto-



maten erwerben, die ÖBB bieten den EinwohnerInnen von St. Veit a. d. Glan auch weiterhin viele Möglichkeiten für den Ticketkauf.

## SO KOMMEN SIE ZU IHREM TICKET:

**Ticketautomat am Bahnhof:** Beratung gibt es bei der Support-Hotline unter +43 (0) 5 1717 25 (ggf. gebührenpflichtig)

Den **ÖBB Kundenservice** erreichen Sie unter der Nummer +43 (0) 5 1717 (gebührenpflichtig)

Online: [tickets.oebb.at](https://tickets.oebb.at)

**ÖBB App:** Apple App Store oder Google PlayStore

### Reisebüro Hofstätter

Montag – Freitag 09:00 – 12:30 Uhr und 13:30 – 18:00 Uhr







Fotos: Stadt St. Veit (4)

### Blumen Egger – Gemüse- und Jungpflanzen, Kräuter, Balkon- und Sommerblumen sowie saisonales Gemüse

Familie Egger von „Gärtnerei und Blumen Egger“ ist mittlerweile seit 15 Jahren am St. Veiter Bauernmarkt vertreten. Die Gärtnerei Egger gibt es bereits seit über 100 Jahren. Sie wird heute von Seppi Egger gemeinsam mit Lebensgefährtin Claudia Schatzmayr, Schwester Marianne und Mutter Anna geführt, und auch Tochter Hannah (8) hilft schon fleißig mit. Am Bauernmarkt-Stand von Familie Egger findet man Gemüse- und Jungpflanzen, Kräuter, Balkon- und Sommerblumen und zur Erntezeit natürlich auch Gemüse aus eigenem Anbau wie Zucchini, Tomaten, Paprika, verschiedenste Salate und „Strankalan“. Zu den besonderen Anlässen im Jahresverlauf wie Ostern, Muttertag, Allerheiligen und Weihnachten gibt es immer passende Arrangements gleich zum Mitnehmen. Marktpause hat Familie Egger von Ende Dezember bis circa Ende Februar, ansonsten ist die Gärtnerei jeden Mittwoch und Samstag am Markt zu finden.

**Kontakt:** Familie Egger – Bahnhofstraße 20 – 9300 St. Veit;  
Tel.: 04212/22 48 oder 0664/210 15 95



### Familie Rössler vulgo Moosrössler – Milchprodukte

Der Milchviehbetrieb von Familie Rössler befindet sich in Glantscha, in der Gemeinde Glanegg, und wird bereits seit über 30 Jahren biologisch bewirtschaftet. Der Betrieb wird von Elmar Rössler gemeinsam mit Neffe Christopher und dessen Frau Jasmin im Haupterwerb geführt. Auch die kleine Janja (3) ist immer mitten im Geschehen. Die 36 Milchkühe werden im Laufstall gehalten und genießen zusätzlich in den Sommermonaten den täglichen Auslauf auf die Weide. Ein Teil der Milch wird direkt am Hof selbst verarbeitet, und so entsteht die bunte Produktpalette, wie man sie bereits seit 30 Jahren am St. Veiter Bauernmarkt findet. Erzeugt werden Topfen, Butter, Natur- und Fruchtjoghurt, Weich- und Schnittkäse wie zum Beispiel Glundner Käse und Camembert. Familie Rössler ist jeden Mittwoch am St. Veiter Bauernmarkt vertreten.

**Kontakt:** Familie Rössler – Glantscha 8 – 9555 Glanegg;  
Tel.: 0676/556 48 16





# FunderMax überzeugte mit Wirtschaftsfilm

Alle zwei Jahre verleiht das Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort den Staatspreis Wirtschaftsfilm für die besten Wirtschaftsfilme österreichischer Produzenten. Eine Jury aus Fachleuten aus Filmindustrie, Wirtschaft und Medien konnte aus einer Rekordzahl von

119 Einreichungen ihre sechs Favoriten und die Träger der zwei Sonderpreise wählen. Auch FunderMax überzeugte gemeinsam mit der Agentur Monte Nero Productions mit seinem Unternehmensfilm „FunderMax – For People who create“ unter dem Motto „Wir lieben Holz“ und gehört damit

zu den sechs besten österreichischen Wirtschaftsfilmen der letzten zwei Jahre.

Nicht zum ersten Mal macht FunderMax mit dem neuen Unternehmensfilm auf sich aufmerksam. Bereits im Oktober 2018 konnte das Unternehmen bei den international renommierten 9. Cannes Corporate

Media & TV Awards die Silber-Auszeichnung in der Kategorie „Corporate Filme und Videos“ für sich gewinnen.

Im Rahmen der „Internationalen Wirtschaftsfilmtage“ wurde der Film im Mai 2018 in Wien ebenfalls mit der Auszeichnung in Silber (Kategorie Informationsfilme) prämiert.



Foto: FunderMax/Kögler

## Volksschüler lernen spielend programmieren

Neue Technologien, Digitalisierung und Automatisierung beeinflussen immer mehr Bereiche unseres Lebens. Um die Kinder bestmöglich auf die digitale Zukunft vorzubereiten, beschäftigt sich die Volksschule Sörg intensiv mit diesen Themen. Im Jahr 2018 wurde sie dafür durch das Bildungsministerium und die Industriellenvereinigung mit dem MINT-Gütesiegel (Mathematik-Informatik-Naturwissenschaften-Technik) ausgezeichnet. Zur Unterstützung dieser Bemühungen hat FunderMax der Volksschule Sörg zwei „Blue-Bots“ und die dazugehörigen Spielmatte gesponsert. Der BlueBot ist ein Unterrichtsroboter, der mit Bewegungsabfolgen programmiert wird und sich dann entsprechend der Programmierung auf speziellen Matten bewegt.

## „Marktstub'n“ eröffnet im Stadtzentrum

Demnächst wird in der Spitalgasse 5 in der ehemaligen Fleischerei die Marktstub'n eröffnen. Dort kann in Zukunft auf 20 Quadratmeter Verkaufsfläche und in Selbstbedienung eingekauft werden. Hierzu werden unter anderem zwei Automaten aufgestellt, und die Kunden können mit oder ohne Bargeld sowie mit einer Kunden-Geschenkkarte bezahlen. Angeboten werden die Produkte von rund 20 regionalen Produzenten. Ziel ist es, auf diese Weise eine

leicht zugängliche Ebene zum Erwerb von regionalen und bäuerlichen Produkten zu schaffen. Die Marktstub'n wird von Montag bis Sonntag von

5 bis 22 Uhr geöffnet sein – mit Kundenkarte ist das Einkaufen sogar rund um die Uhr möglich. Betreiber Manuel Höfferer mit Freundin Lisa Rottenhofer aus Liebenfels laden am

Samstag, den 15. Juni von 8 bis 16 Uhr zur Eröffnungsfeier vor Ort ein. Alle Produkt-Lieferanten werden an diesem Tag ihre Produkte zur Verkostung anbieten.





**skape**  
STEFAN KOGLER ARCHITECTS

**ARCHITEKTUR  
MIT WEITBLICK**

St. Veit/Glan | Villacher Str. 16 | +43 676 55 45 767

[www.skape.co.at](http://www.skape.co.at)



**Familie Kogler**

Fotos: Stadt St. Veit (3)

## Dreifache Verleihung des St. Veiter Stadtwappens

Ende April wurden dem Möbelhaus Hugo Kogler, der Schlosserei Triebelrig und der Steinmetzmeister Kropiunig OHG das Stadtwappen verliehen.

Es ist eine Seltenheit, dass gleich drei Unternehmen gleichzeitig die Ehre zuteil wird, das St. Veiter Stadtwappen führen zu dürfen. Wir zeichnen heute drei Unternehmen aus, die jeweils seit vielen Jahrzehnten das St. Veiter Wirtschaftsleben mitbestimmen“, würdigte Bürgermeister Gerhard Mock im Rahmen einer Feierstunde im St. Veiter Rathaussaal die Inhaber der Firmen Möbelhaus Hugo Kogler,

Schlosserei Triebelrig und der Steinmetzmeister Kropiunig OHG. In der heutigen schnelllebigen Zeit seien diese familiengeführten Betriebe ein lebhafter Beweis von Konstanz und großem persönlichen Engagement, so der Stadtchef weiter. Mock: „Bei allen drei Unternehmen steht eine Prämisse im Vordergrund: Wirtschaftlichen Erfolg durch ehrliches Handwerk und höchste Qualität zu erzielen.“



**Familie Triebelrig**



**Familie Kropiunig**

### FUNDERMAX

## German Design Award geht nach St. Veit/Glan

Mit der Interior-Kollektionsmappe für Architekten und Verarbeiter kann FunderMax nicht nur seine Kunden überzeugen: Der führende europäische Qualitätsanbieter für Holzwerkstoffe und dekorative Laminat wurde dafür von einer hochkarätigen Fachjury mit dem German Design Award 2019 in der Kategorie „Excellent Communications Design“ ausgezeichnet. Der German Design Award zeichnet hochkarätige Produkte und Projekte aus, die in der deutschen und internationalen Designlandschaft wegweisend sind, und zählt zu den anerkanntesten Design-Wettbewerben

weltweit. FunderMax überzeugte die Fachjury mit der visuell hochwertigen und inspirierenden Gestaltung der Kollektionsmappe, in deren Mittelpunkt das Keyvisual – die Farbexplosion – steht.

Die Interior-Kollektion mit dem Namen „DerRaumBinIch“ ermöglicht es gleichermaßen Architekten wie Verarbeitern, ihre Ideen und Visionen in die Tat umzusetzen und den weißen Raum zum Leben zu erwecken. „Mit dieser einzigartigen Kollektionsmappe wollen wir unseren Kunden ein Werkzeug bieten, um zu Gestalten zu werden“, so Rene Haberl, Geschäftsführer von FunderMax.



# Schülerhilfe!

MEHR WISSEN, MEHR CHANCEN.



- Individuelles Eingehen auf die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen
- Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer

**Beratung vor Ort:**

## SCHÜLERHILFE ST. VEIT

Evelin Jank  
Hauptplatz 12, 9300 St. Veit, T: 0 42 12/333 36

www.schuelerhilfe.at



KÄRNTENS AUTOHAUS MIT HERZ

# PORSCHE

♥ ST. VEIT ♥

WIR STARTEN  
MIT EINEM SENSATIONELLEN ANGEBOT  
IN DEN FRÜHLING!

# NEUER VW T-CROSS!

**20 STÜCK  
SOFORT VERFÜGBAR**

**T-Cross Life TSI**

nur  
sensationelle

**€ 19.991,-\***

## HIGHLIGHTS

App Connect, Abstandsradar,  
Parksensoren, Climatronic,  
Winterpaket, 16" Aluräder schwarz,  
Licht und Sicht Paket,  
Nebelscheinwerfer, getönte Scheiben,  
Blind Spot Sensor, Multifunktionslenkrad,  
Lane Assist, VW Connect, 5 Jahre Garantie  
oder 100.000km u.v.m.



## WERKSTATT

Aktionspreise  
bei Service- und  
Reparaturarbeiten



Wir bringen dein Fahrzeug wieder in  
den Originalzustand! In unserer hausei-  
genen Spenglerei mit Rahmenrichtbank  
arbeiten wir auf höchstem  
Qualitätsniveau!



**UNSER VERKAUFSTEAM**

\*Preis gültig bei Nutzung von Porsche Bank Bonus  
Preis inkl. MwSt. inkl. NOVA

[www.porschezeit.at](http://www.porschezeit.at) | 9300 St. Veit an der Glan, Klagenfurter Straße 67 | [porschezeit@porsche.co.at](mailto:porschezeit@porsche.co.at)





## Umgang mit Li-Ionen-Batterien und -Akkus

### • Große Hitze meiden:

Handy und Laptop nicht im Auto auf der Ablage liegen lassen – das gilt auch für Navigationsgeräte! Im Auto werden bei direkter Sonneneinstrahlung sehr hohe Temperaturen erreicht – und das nicht nur im Sommer! Durch steigenden Druck kann Hitze im Inneren des Akkus letztlich zu einer Explosion und/oder einem Brand führen. Zudem können gesundheits- und umweltgefährdende Stoffe austreten.

### • Beschädigte Akkus:

Einen beschädigten Akku erkennt man zum Beispiel am verformten Metallgehäuse, an Schmelzstellen am Kunststoffgehäuse, am Auslaufen von Flüssigkeit oder an der Erwärmung der Batterie im inaktiven Zustand. Selbst nicht sichtbare Beschädigungen der Akku-Membranen können zur Selbstentzündung führen. Daher sollte das Gerät stets auf einer nicht auf

einer brennbaren Unterlage liegen.

### • Ist das Ladegerät in Ordnung?

Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät in Ordnung ist und dass Sie das Original-Ladegerät verwenden. Denn nur diese können schadhafte Akkus erkennen und den Ladevorgang, also die Stromzufuhr, blockieren. Ist das Ladegerät defekt, sollte nur ein Original-Ersatzgerät gekauft werden. Verzichten Sie aus Sicherheitsgründen auf Billigangebote von Drittherstellern.

### • Nur unter Aufsicht laden

Wenn Sie nicht sicher sind, ob das Ladegerät oder der Akku unbeschädigt ist (z. B. nach einem Sturz mit dem E-Bike oder wenn das Handy auf den Boden gefallen ist),

dann sollten Sie den Ladevorgang nur unter Aufsicht durchführen. Dasselbe gilt für das Aufladen von Akkus, die längere Zeit nicht mehr in Gebrauch waren. Ältere Akkus verlieren nicht nur Kapazität, sie können auch korrodieren – das erhöht die Brandgefahr.

### • Kaputte Batterien/Akkus und Geräte zur Sammelstelle bringen:

Beschädigte Geräte und Batterien/Akkus können bei falscher Handhabung und Entsorgung ein Brandrisiko darstellen. **Daher sollten Sie Geräte mit Akkus bzw. Altbatterien/-akkus niemals zuhause in Schubladen lagern, sondern sie zu einer Sammelstelle bringen, wo sie von Fachpersonal übernommen werden.**



**SO NICHT!!!**



Fotos: Stadt St. Veit (4)

## Freche Biomüllablagerer und missbräuchlich verwendete Müllinseln

Überquellende Biotonnen in St. Donat, Wiesenaushub in Biotonnen beim Millenniumspark, völlig überfüllte Biomülltonnen bereits einen Tag nach der Entleerung und eine als „Sammelstelle“ für „Gelbe Säcke“ missbrauchte Müllinsel am Bahnweg. Dies sind nur einige der Ergebnisse von einem Lokalaugenschein in den letzten Wochen. Gerade beim Thema Biotonne hat sich leider wieder bestätigt, dass diese in unserem Gemeindegebiet oft missbräuchlich verwendet werden. Diese sind nur für haushaltsüblichen Bioabfall vorgesehen und auch nicht für Eigenkompostierer gedacht! Große Mengen von Grünabfällen und Strauchschnitt können kostenlos im Kompostierwerk St. Veit/Glan abgegeben werden – hier die Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag: 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag: 8 bis 12 Uhr.





# 150 JAHRE

## FEUERWEHR ST.VEIT AN DER GLAN

# JUBILÄUMSFEST 2019



**FREITAG, 24. MAI – ab 20 Uhr**

**BLAULICHTDISCO**



**SAMSTAG, 25. MAI – um 10 Uhr**

**JUBILÄUMSFEST UND  
FAHRZEUGSEGNUNG**

Live-Musik: Feuerwehrmusik Pölling  
Für Speis und Trank ist bestens gesorgt



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

[www.ffsv.co.at](http://www.ffsv.co.at)

## Klimaschutz-Demo

Nach dem Vorbild der Schwedin Greta Thunberg gingen Mitte März im Rahmen der Aktion „Fridays for future“ Schülerinnen und Schüler des BG/BRG und der HLW St. Veit auf die Straße. 300 Jugendliche marschierten am Vormittag in Richtung Hauptplatz, um auf die drohende Klimakatastrophe hinzuweisen. Die beiden Schülerinnen Teresa Nagele und Sophie Klima hielten bewegende Reden (siehe nebenan), die an das Gewissen der Bürger appellierten, ihren Teil zum Klimaschutz beizutragen. Bürgermeister Gerhard Mock und Vzbgm. Martin Kulmer wurde symbolisch eine Weltkugel und eine Petition mit allen Unterschriften der Schüler überreicht.



### Vorbild Jugend

Jugendliche sind uns Vorbild, wenn's ums Überleben geht. Politiker – nur immer reden, jedes Wort im Wind sich dreht.

Man trifft sich an mondänen Orten, konferiert und nichts geschieht. Doch die Jugend spricht mit Worten, wie sie ihre Chancen sieht.

Wenn der Regenwald verendet und Ressourcen ausgebeutet – was das für die Zukunft und uns alle wohl bedeutet???

Wenn die Jugend revoltiert, werdet ihr gefordert sein. Ihr seid die Ausbeuter dieser Erde und denkt gar nicht an ihr Sein.

Ich plädiere an alle „OBEN“, handelt endlich, bevor's zu spät. Seid ihr alle blind geworden, dass ihr den Hilfeschrei nicht seht?

*Hermine Semmler, Passering*



**300 Jugendliche demonstrierten am St. Veiter Hauptplatz für den Klimaschutz.**

Foto (2):

Stadt St. Veit

### Rede von Teresa Nagele

Stellen Sie sich vor, Sie leben in einem Land, in dem es keine Pisten fürs Skifahren gibt, kaum Bienen und Vögel leben und eine Hitzewelle die nächste jagt. Was nach einem Land in Afrika klingt, könnte bald für uns alle Realität sein: hier in Österreich!

Weltweit wird jedes Jahr eine Fläche von ganz Griechenland abgeholzt! Oder anders gesagt: Jede Sekunde werden zweieinhalb Fußballfelder Wald einfach plattgemacht! Wofür? Damit wir jeden Morgen unseren Kaffee trinken können.

Heute, heute sind 240 Millionen Menschen vom Anstieg des Meeresspiegels betroffen. Das sind so viele wie die Einwohner Deutschlands, Frankreichs, Spaniens, der Ukraine und Österreichs zusammen!

Der Rückgang unserer Artenvielfalt ist ebenso dramatisch. Die Artenvielfalt ist unvorstellbar wichtig, denn alles hängt in der Natur miteinander zusammen. Jede Pflanze und jedes Tier hat eine bestimmte Aufgabe und ist unverzichtbar. Wir zerstören sie jedoch 100 bis 1000 Mal schneller als normal. Somit sterben TÄGLICH 160 Tierarten aus. Unter diesen könnte auch eine Pflanze sein, die Krebs oder eine andere tödliche Erkrankung heilen kann. Paradoxerweise zerstören wir so viel Natur, ohne uns bewusst zu sein, dass sie uns retten könnte. Doch was kann man als Einzelner tun? All das, was man schon tausendmal gehört hat, aber wenn man ehrlich ist, nie umgesetzt hat.

Weniger Fleisch. Weniger Plastikmüll. Bewusster einkaufen.

Jaja, das hat man gehört und drei Sekunden später wieder vergessen.

Doch was hilft wirklich? Geräte wie Fernseher oder Computer abschalten und nicht einfach auf Standby lassen. Der Computer braucht zwar oft lange, um hochzufahren, jedoch gibt es einen schönen Nebeneffekt: Die Stromrechnung am Ende des Jahres wird um bis zu 10 % geringer!

Und auch eine wichtige Maßnahme: regionale und saisonale Produkte kaufen. Das bedeutet Erdbeeren im Sommer und am besten vom Bauern nebenan kaufen oder sogar noch besser: einfach in den Garten gehen und welche holen. Auch beim Fleisch mehr auf Regionalität und Qualität setzen, dafür vielleicht etwas weniger.

Also ganz ehrlich, ist es wirklich so schwer, unsere Umwelt zu erhalten?

Hier und heute geht es nicht nur darum, Politiker zu überzeugen, dass etwas getan werden muss, sondern auch die Bewohner und Schüler dieser großartigen Stadt zu motivieren. Motivieren, sich dieses Thema ans Herz zu legen, und motivieren, sich aufzurappeln, sich bewusst zu werden, dass jeder Einzelne etwas tun kann, und wenn alle mitmachen, dann sind nicht die Politiker die, die etwas bewegen, sondern wir, die Bevölkerung und auch wir Schüler.

Und wir sind heute hier versammelt, um der Bevölkerung und den Politikern zu zeigen: Wir sind hier.

Und wir wollen unsere Zukunft gestalten. Und wir wollen etwas bewegen.

Seht euch um: Wir leben in einer wunderbaren Welt. Die überwältigende Vielfalt der Tiere, die wunderschönen Pflanzen oder die leuchtenden Farben unserer Landschaft.

Wir müssen dafür sorgen, dass die kommenden Generationen all dies auch in 100 Jahren genießen können, und ist es dann noch zu viel verlangt, zu warten, bis die Erdbeeren reif sind?



## Rede Sophie Klima

„Selbst wenn es keine Hoffnung gibt, müssen wir etwas tun. Keine Hoffnung zu haben ist keine Entschuldigung. Was wir noch mehr brauchen als Hoffnung ist Action. Wenn wir erstmal anfangen, etwas zu tun, dann gibt es auch Hoffnung.“

Mit diesen Sätzen bewegte die erst 16-jährige Greta Thunberg die ganze Welt, und um sie zu unterstützen, stehen wir hier und protestieren.

Gedanken wie „Was kann ICH denn schon Großartiges bewegen?“ kennt mit Sicherheit jeder!

Tja, schlussendlich unternehmen wir doch nichts und bequemen uns zurück auf die Couch, lassen unnötig das Licht im Nebenzimmer brennen, und den Fernseher schalten wir auch nicht aus, obwohl wir eh nur am Handy sind.

Bitter! Was ist los mit uns? Wenn eine einzige Person so viel Aufmerksamkeit auf sich ziehen kann und Massen von Menschen zum Denken bewegen kann, was können dann WIR? Wie viele Leute können WIR denn zum Umdenken bewegen?

Denn hier geht es nicht um die Zukunft von irgendwem. Nein, es geht um meine, um deine, um unsere Zukunft! Und jetzt ist die Zeit gekommen, dass wir endlich aufstehen und etwas unternehmen!

Wir haben keine Zeit mehr.

So kann es nicht weitergehen ...

Und es reicht nicht, wenn wir morgen anfangen, denn wir hätten bereits gestern anfangen sollen.

Wollt ihr später euren Kindern oder euren Enkeln erklären, warum wir die Welt zerstört haben, und zwar im vollen Bewusstsein? Nichts unternommen haben, einfach zugeschaut haben ...

Ich möchte es nicht! Nein! Ich will mein Bestes geben, um diesen Kreislauf des Verderbens zu stoppen!  
Ist es das alles wert?

Könnt ihr täglich mit gutem Gewissen ein Bad nehmen, mit dem Hintergedanken, dass das Trinkwasser eurer Nachkommen nicht gesichert ist?

Wie werdet ihr reagieren, wenn eure Kinder euch auslachen, wenn ihr von weißen Weihnachten erzählt?

Werdet ihr es ertragen, wenn Freunde, Verwandte, Bekannte aufgrund von Hitze wie die Fliegen wegsterben? Und nein, das ist nicht absurd und übertrieben, allein im Jahr 2003 gab es 70.000 Tote aufgrund einer radikalen Erwärmung in Europa!

Das ist 16 Jahre her. 16 Jahre Zeit hatten wir, Zeit, etwas zu unternehmen. Nichts, gar nichts!

Aber wie viele müssen noch sterben, damit wir reagieren 80.000, 90.000? Muss es wirklich jemanden treffen, den ihr kennt? Wollt ihr wissen, wie es sich anfühlt? Den Schmerz spüren? Ich will es nicht. Lasst uns endlich aufstehen. Jetzt! Warum lernt die Mehrheit der Bevölkerung nicht.

Ich komme mir vor wie in einem riesigen Klassenzimmer voller pubertierender Teenager, die auch nach dem dritten 5er nicht verstehen wollen, dass man ohne lernen keine positive Note zusammenbekommt.

Und mit dem Satz „Ach, werde ich schon ausbessern“ in die nächste Katastrophe schlittern.

Und auch wenn ich vielleicht selbst noch dazu gehöre, erkenne ich, dass es für die Schäden, die wir der Welt zufügen, keine Chance zum Ausbessern gibt.

Wir können nur Schritt für Schritt anfangen und uns nicht auf billigen Ausreden ausruhen.

Wie Immanuel Kant schon gesagt hat:

Habe Mut, dich deines eigenen Verstandes zu bedienen. Also, lasst uns unser Wissen anwenden und die Möglichkeiten, die uns für ein umweltfreundliches Leben angeboten werden, nutzen.

**Denn lasst uns nicht vergessen, alles auf dieser Welt ist nur geliehen.**

# TROLLEY OUTLET

BERGGASSE 8 - 9300 SANKT VEIT (Glandorf) | +43 (0) 4212 5070 | taschenzone.com

| TROLLEY P19                                                                                                                                                                                                                                                                        | TROLLEY T5                                                                                                                                                                                                                                                                           | TROLLEY ABS28                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>BIS ZU 36% SPAREN</b></p> <p><b>€17</b></p> <p>TSA SCHLOSS</p> <p>Groß: €134,95 <del>€187,95</del></p> <p>Mittel: €124,95 <del>€177,95</del></p> <p>Klein: €119,95 <del>€169,95</del></p> |  <p><b>-50€ SPAREN</b></p> <p>Frei für alle</p> <p>Kofferwaage €59</p> <p>Groß: €129,00 <del>€179,00</del></p> <p>Mittel: €119,00 <del>€169,00</del></p> <p>Klein: €109,00 <del>€159,00</del></p> |  <p>Volumen erweiterbar</p> <p>Groß: €129,00 <del>€185,00</del></p> <p>Mittel: €119,00 <del>€165,00</del></p> <p>Klein: €99,00 <del>€150,00</del></p> <p>TSA SCHLOSS</p> |

REPARATURSERVICE | GRATIS PARKEN VOR DER TÜR | KAUFEN ZU OUTLET-PREISEN | MO-DO: 09.00-18.30 | FR 09.00-13.00



### Eine rauschende Kärntner Ballnacht in Wien

Der „Kärntner Ball“ in Wien ist für viele „Exilkärntner“ ein Fixtermin im Ballkalender. Heuer fand das Ballereignis Ende März unter der Patronanz der Stadtgemeinde St. Veit/Glan statt. Bei der rauschenden Kärntner Ballnacht war nicht nur eine St. Veiter Abordnung mit Bürgermeister Gerhard Mock an der Spitze vertreten – auch Landeshauptmann Peter Kaiser ließ es sich nicht nehmen, dem Ballereignis einen Besuch abzustatten.



### Landes-Auszeichnung für St. Veiter Lebensretterin

Irina Berger, im Zivilberuf Krankenschwester, bekam Anfang April aus den Händen von Landeshauptmann Peter Kaiser das Kärntner Ehrenkreuz in der Kategorie Lebensrettung verliehen. Die routinierte Rettungshundeführerin eilte im Feber mit ihrem Rettungshund Nanouk einer älteren Frau zu Hilfe, die in die Glan gestürzt war und zu ertrinken drohte. Die junge St. Veiterin setzte die Rettungskette in Gang und leistete Erste Hilfe. Bei der Verleihung des Ehrenzeichens stellte sich auch der St. Veiter Vizebürgermeister Martin Kulmer als einer der ersten Gratulanten ein.



### Gesundheitspreis für die VS Hörzendorf

Die Volksschule Hörzendorf ist für ihre vielfältigen Aktivitäten im Bereich des Schulsports und der Gesundheit bekannt. Vor Kurzem wurde dieses ständige Bemühen der Lehrer und Schüler mit dem Gesundheitspreis 2019 des Landes Kärnten im Casineum Velden gewürdigt.



### Genussvolle Ehre für Bauernmarkt-Lieferanten

Zum ersten Mal wurden im Rahmen der Prämierung „Speck-Kaiser“ bei der Messe Wieselburg mehr als 500 Proben verkostet und bewertet. In der Kategorie „Bauchspeck ungeräuchert – landwirtschaftliche Produktion“ gingen Kerstin und Christian Waldhauser aus Liebenfels als Sieger hervor. Herzliche Gratulation an Kerstin Waldhauser, die auch gleichzeitig Sprecherin der St. Veiter Bauernmarktbetriebe ist.

**STADT  
& LAND**

Fotos: Privat (3), Fritzpress (1),  
Messe Wieselburg/Roschmann  
(1), HPhoto (1), Stadt St. Veit (4),  
KK/AUVA Lippitsch (1)



### Boxenstopp der Villacher Oldtimer

Rund einen Monat nach dem Fachjuryentscheid hat die St. Veiter „Ja & Anders Kosmetikmanufaktur“ Anfang März ihren Pop-up-Store im Münzturm eröffnet. Jennifer Anderwald und Katja Edlinger stellen hier handgemachte Babypflegeprodukte her – frei von Palmöl und ohne Tierversuche. Für die Stadt St. Veit und die Junge Wirtschaft St. Veit/Glan war die Eröffnung ein erfreulicher Meilenstein – außerdem ist die Zusammenarbeit in dieser Form landesweit einzigartig.





### Rot-Kreuz-Auszeichnung für Stadtchef

Als Dank für seine langjährige Unterstützung der Rot-Kreuz-Bezirksstelle St. Veit/Glan hat Bürgermeister Gerhard Mock Ende April die Verdienstmedaille in Silber erhalten. Bezirksstellenleiter Herbert Sager (links) sowie die 3. Vizepräsidentin des Roten Kreuzes Kärnten Brigitte Pekastnig und Finanzreferent Roland Peters gratulierten sehr herzlich dem Gemeindeoberhaupt.



### Die St. Donater Kids zeigten tolle Leistungen

Die St. Donater Kindergartenkinder sind definitiv für den Straßenverkehr gut gerüstet. Anfang Mai nahmen die Sprösslinge an der „1-2-3-Challenge“ des ARBÖ teil. Die Challenge ist eine Fahrrad-Geschicklichkeitsaktion, bei der es darum geht, einen lustigen Parcours möglichst fehlerfrei zu durchfahren. Es gibt keine Zeitnehmung und keine Wertung – jedes Kind darf sich als Sieger fühlen!



### Bezirkssieg geht an die VS St. Veit/Glan

Wenn es am 4. Juni beim großen Landesfinale in Klagenfurt um die „sicherste“ Volksschule Kärntens geht, ist auch die 4a-Klasse der Volksschule St. Veit/Glan mit dabei. Sie ist beim Bezirksbewerb der Kinder-Sicherheitsolympiade in St. Veit/Glan mit 326 Safety-Punkten auf Platz 1 gelandet. Die Plätze 2 und 3 belegten die Kids der Volksschule Althofen und der Volksschule Meiselding.



### Großzügige Spende des Rotary-Clubs

Die St. Veiter Volksschule ist einer der Vorreiter in Sachen Ganztagesbetreuung. Um das optimale Umfeld für die umfangreichen Aktivitäten im Rahmen der Ganztagschule zu schaffen, sind allerdings beträchtliche finanzielle Mittel notwendig. Dies ist auch dem Rotary-Club St. Veit nicht verborgen geblieben. Ein besonderes Anliegen ist es den Rotariern, die tägliche Turnstunde in der Nachmittagsbetreuung von St. Veiter Schülerinnen und Schülern umzusetzen, um gegen Bewegungsarmut im Kindesalter ein bewusstes Zeichen zu setzen. Mit der Spende über 8.000 Euro wird dieses Konzept nun für zwei Jahre finanziert. Der Präsident des Rotary-Clubs, Max Verdino, übergab Anfang Mai im Beisein von zwei Schülerinnen an Bürgermeister Gerhard Mock und VS-Direktorin Christine Mair den betreffenden Scheck. Der Rotary-Club St. Veit unterstützt mit dem Reinerlös seiner Aktivitäten – wie dem „Wiesenmarkt-Stand“ oder dem „Rotarischen Frühling mit den Roletts“ – eine Vielzahl an sozialen Projekten.

### Arcineum-Gleichenfeier

Voll im Zeitplan liegt das 12-Millionen-Bauprojekt „Arcineum“ am Unteren Platz. Doch Mitte April gönnten sich die Bauarbeiter eine kurze Verschnaufpause. Mit Vzbgm. Martin Kulmer, Bauleiter Christof Aichholzer (Fa. Swietelsky), Paul Pichler (9022 Projektmanagement GmbH) und Polier Almir Zecic (Fa. Swietelsky) wurde bei der Gleichenfeier in gemütlicher Runde auf den unfallfreien Baufortschritt angestoßen. Die Eröffnung ist mit Jahresende 2019 geplant.



## SEHENSWERT:

## Neues aus dem Museum

Im Zentrum der einstigen Kärntner Herzogstadt erlebt man Geschichte hautnah. Die Vielfalt der Ausstellung im St. Veiter Museum mit ihren einzigartigen Exponaten bietet einen umfangreichen Einblick in die abwechslungsreiche Geschichte der Stadt St. Veit. Die Besucher werden eingeladen, sich aktiv zu beteiligen, um so viele Einrichtungen noch besser kennen und verstehen zu lernen. Das Eintauchen in die spannende Vergangenheit voller Überraschungen verspricht ein Erlebnis für die ganze Familie, an das man sich gerne erinnert. 2019 wird übrigens die Garteneisenbahn im Freigelände neu aufgebaut. „Man kann hier die Entstehung hautnah miterleben“, so Museumsleiter Josef Kejzar. 2018 wurde das Museum übrigens zum familienfreundlichsten Ausflugsziel von Mittelkärnten gewählt. Das Museumsteam freut sich auf Ihren Besuch!

### Öffnungszeiten:

1. 4. bis 30. 6. und 1. 9. bis 31. 10., Mo., Do., Fr., Sa., So., 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr. Ruhetage am Dienstag und Mittwoch. Im Juli und August hat das Museum täglich durchgehend von 9 bis 18 Uhr geöffnet.



Eines der Highlights: die Modellanlage H0

Foto: Museum

## KOOPERATION MIT DEN ÖBB

## Mit dem „Shuttle“ ins Quartier

Kindern und Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu ermöglichen und ihnen den Einstieg in ein Orchester zu erleichtern, ist der Hintergrund des Lehrganges für Jugendorchesterleiterinnen und Jugendorchesterleiter der Österreichischen Blasmusikjugend. Insgesamt 27 Teilnehmer umfasste der Lehrgang, der sich über ein ganzes Jahr erstreckte.

Mit Clarissa Gruber (Privilegiertes Schützenkorps Metnitz) und Silke Hribar (EMV Stadtkapelle St. Veit an der Glan) hat auch der Bezirk St. Veit seine ersten zertifizierten Jugendorchesterleiterinnen. Das Besondere an dem Lehrgang ist, dass er sehr praxisorientiert ist und dass viele pädagogische Aspekte im Umgang mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden, so Clarissa Gruber, die in ihrer Praxisarbeit „Von Kirche zu Kirche“ mit einem Trompetenensemble gearbeitet hat.

### Umfassende Ausbildung

Silke Hribar, die seit mehr als 20 Jahren als Musikschullehrerin tätig ist, ist von der umfassenden Ausbildung beeindruckt. Junge und motivierte Musiker sind auch für sie ein Ansporn, ihre Energie auch weiterhin in die Nachwuchsausbildung der Blasmusik zu stecken. In ihrer Seminararbeit „Geschichten, die die Musik schrieb“ erzählt sie von ihren Erfahrungen und Erlebnissen mit der Musik. Für Silke Hribar ist Musik ständiger Begleiter, Tröster, Motivator und Ansporn für neue Herausforderungen. Der Lehrgang für Jugendorchesterleiterinnen und Jugendorchesterleiter ist eine große



Silke Hribar (links) und Clarissa Gruber sind die ersten zertifizierten Jugendorchesterleiterinnen.

Foto: Österreichische Blasmusikjugend

Bereicherung im Umgang mit Jugendlichen. Die umfassende Ausbildung bringt neue Ideen

mit sich und stärkt das Selbstbewusstsein der Teilnehmer, so der einhellige Tenor der Beiden.



### „Exit 27“ – die Wichtigkeit des Wahlrechtes

Die erste Ausstellung 2019 in der Galerie Herzogburg in St. Veit wurde Ende April von Landeshauptmann Peter Kaiser eröffnet. Das Thema der Ausstellung könnte aktueller nicht sein. Über 50 Künstlerinnen und Künstler stellen unter dem Titel „Exit 27“ ihre unterschiedlichen Werke zum Thema EU-Wahl aus. Konkret will die Ausstellung damit auf die Wichtigkeit hinweisen, dass jede und jeder sein Wahlrecht wahrnimmt. Die Ausstellung läuft bis 27. Mai, Mittwoch und Donnerstag 18 bis 20 Uhr.

Foto: Stadt St. Veit



VEREIN „KULTUR IN DER MÜHLE“

# Es rauscht wieder in der Mühle

Ende Juli verwandelt sich die Mühle in St. Veit wieder in ein einzigartiges Festivalgelände. Headliner beim „Mühlenrauschen“ ist die Top-Band „Kreisky“.

Am 26. und 27. Juli 2019 findet zum zweiten Mal nach 2018 das „Mühlenrauschen“, ein zweitägiges Musikfestival am romantischen Gelände der Mühle in St. Veit statt.

An zwei Tagen werden Musik von renommierten nationalen und internationalen Künstlern und aufstrebenden Newcomern sowie Workshops, multimediale Installationen, Performances und Kulinarik geboten.

„Für alle Altersgruppen ist etwas dabei. Es gibt Musik-Produktions-, Zero-Waste- und Filmworkshops für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, und ein Spitzenkoch bereitet gesundes Essen regionaler Qualität mit Augenmerk auf Nachhaltigkeit zu“, verrät Nina Liebich-Koller vom Verein „Kultur in der Mühle“.

„Im Mühlenrauschen manifestiert sich unser seit 16 Jahren bestehender Auftrag: eine Kulturplattform zu sein, die Kunstformen jenseits von Genrebarrieren etabliert und unsere Besucher mit dem musikalischen Programm und einer aufwendigen, transmedialen Veranstaltung zum Staunen bringt.“

## Abwechslungsreiches Programm

Das Musik-Programm des Mühlenrauschen 2019 zeichnet sich durch Abwechslung aus. An beiden Tagen finden sich sowohl jazzige als auch rockige Bands sowie Künstler und DJs aus elektronischen Genres.

Mit „Kreisky“ als Headliner für den 26. Juli 2019 kommt eine der erfolgreichsten Indie-Rock-Bands des deutschsprachigen Raums nach St. Veit/Glan. Die

Band, die 2018 nach fünfjähriger Pause ein neues Album herausbrachte, spielt zum ersten Mal in St. Veit/Glan. Aber auch die anderen Musik-Acts können sich sehen und hören lassen:

### Freitag:

„Fainschmitz“ (Gipsy-Jazz-Band aus Wien), „Ultima Radio“ aus Graz, die Indie-Rocker „Son Fou“ mit drei Mit-

gliedern des Vereins „Kultur in der Mühle“, „FVLCRVM“ aus Bratislava, die DJs „Team Viden“ mit der Rapperin „Jesskitty“.

Samstag: „Annika“ aus Kärnten, „Vague“ mit Mitgliedern aus Wien und Berlin, die junge Wiener Band „Bagage“, „Kuf“ aus Berlin, „Scarabeusdream“ sowie mit „Lyonisos“ ein junger St. Veiter Musiker und DJ.



Die Band „Kreisky“ kommt zu einem ersten Gastspiel nach St. Veit/Glan.

Foto: Ingo Pertramer



Das engagierte Team von „Kultur in der Mühle“.

Fotos: Privat (1), Martin Weiss (1)

## Über „Kultur in der Mühle“

**Bedeutung:** Was das Donaufestival Krems im Norden und die Poolbar im Westen Österreichs sind, ist die Mühle im sonnigen Süden. Ein wichtiger Knotenpunkt für zeitgenössische Kultur, Musik, transmediale Kunst und Performance.

**Entstehung:** Bereits im Jahr 2003 formierte sich das Team „Kultur in der Mühle“ und entwickelte im Raum St. Veit/Glan ein davor nicht dagewesenes Angebot: den schönen, in der Natur gelegenen Ort, die 800 Jahre alten Mauern der Mühle und ihre Umgebung mit moderner, zeitgenössischer Kunst zu bespielen.

**Anspruch:** Mit der Mühle wuchsen und entwickelten sich auch ihre ehrenamtlichen MitarbeiterInnen, die im Laufe der Jahre in der österreichischen Kunst- und Kulturszene Fuß fassten und heute das Potenzial der Mühle auf professioneller Ebene voll ausschöpfen.

## Ticketinfos zum „Mühlenrauschen“:

Festivalpass: 39 Euro. Freitag Einzelticket: 20 Euro. Samstag Einzelticket: 30 Euro

Weitere Informationen unter [www.kidm.org](http://www.kidm.org)



IRONMAN 2019

# Die „eisernen“ Sportler donnern durch St. Veit – und alle feiern mit

*4.000 Ironman-Athleten donnern am 7. Juli durch die St. Veiter Innenstadt. Das Stadtmarketing und die Gastronomiebetriebe warten mit einem umfangreichen Rahmenprogramm für die Schaulustigen auf. Hier erfahren Sie alles zu den geplanten Aktivitäten und Streckensperren.*

Am 7. Juli 2019 kommt die St. Veiter Innenstadt buchstäblich „unter die Räder“. In der Zeit zwischen 8 und 13 Uhr werden 4.000 Teilnehmer des „Ironman Kärnten“ mit ihren Fahrrädern über den St. Veiter Hauptplatz donnern. Erstmals führt die Route durch St. Veit/Glan. Auch zum ersten Mal in der Geschichte des Rennens führt der Radkurs nur über eine Runde von 180 Kilometer und ersetzt die zwei Runden zu je 90 km. Die neue Strecke führt von Klagenfurt nach St. Veit, Frauenstein, Liebenfels, Glanegg, Feldkirchen und von dort weiter über Moosburg und Krumpendorf zurück zum Ausgangspunkt. Der bestehende Streckenverlauf entlang des Wörthersee-Südufers, Maria Wörth/Reifnitz, Velden, Rosegg, Faakersee, Finkenstein, St. Jakob und zurück über Velden, Schiefing, Ludmannsdorf und Köttmannsdorf ins Ziel in Klagenfurt gilt als eine der schönsten der Welt und bleibt als zweites Teilstück vollständig erhalten.

„Dadurch können wir statt von bisher 3.000 auf 4.000 Teilnehmer erhöhen. Außerdem ist ein faireres Rennen durch ein ausgedehnteres Startprozedere möglich“, erläutert Erwin Dokter,

Organisator des Kärntner Ironman. Damit ist die Sportveranstaltung, bezogen auf das Starterfeld, die größte Ironman-Veranstaltung weltweit. 2018 hat der Ironman Austria-Kärnten übrigens sein 20-jähriges Jubiläum gefeiert.

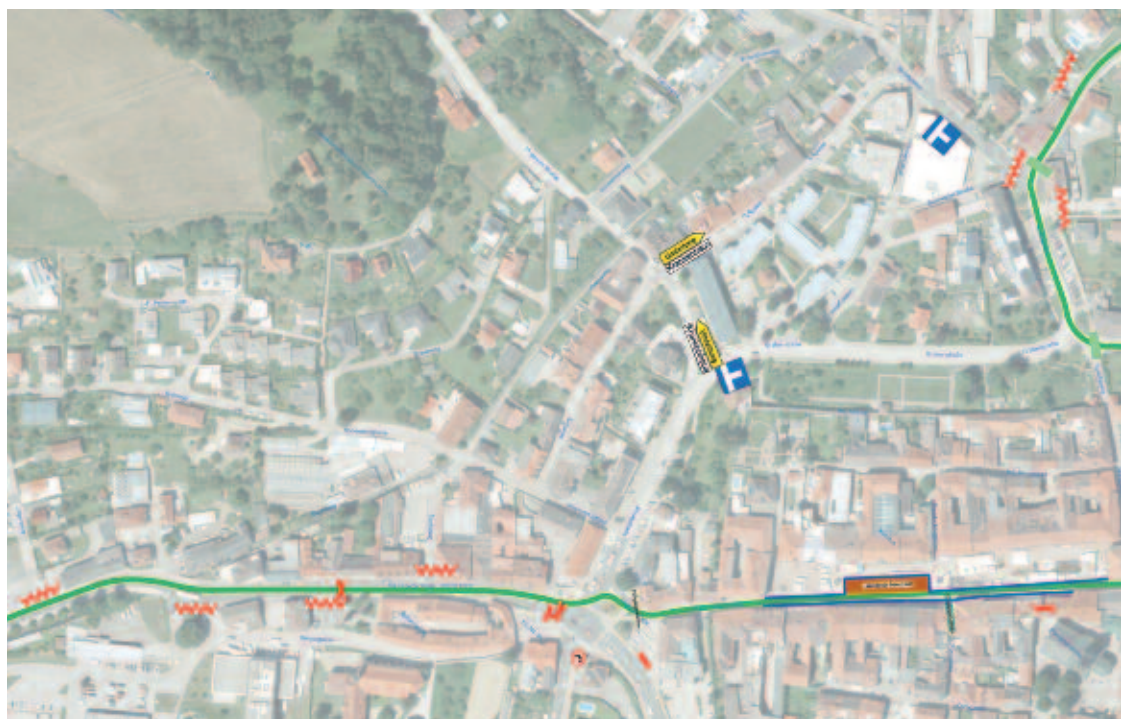
Zukünftig soll der Ironman Austria-Kärnten weiterwachsen und seinen Status als eines der besten Rennen auf der Welt zementieren. Das Athletenfeld auf der Radstrecke wird durch die

180-Kilometer-Strecke deutlich entzerrt werden, was für einen noch faireren und spannenderen Wettbewerb sorgen wird.

Das Um und Auf war immer die Begeisterung der Zuschauer entlang der Radstrecke. Mit der neuen Streckenführung in die Region Mittelskärnten haben noch mehr Menschen die Gelegenheit, die Faszination Ironman direkt „vor der Haustüre“ zu erleben und ihre Begeisterung auf die Athleten zu übertragen.

Auch in der Herzogstadt haben das St. Veiter Stadtmarketing und die Gastronomiebetriebe ein umfangreiches Rahmenprogramm für die Zuschauer (siehe Kasten rechts) geplant.

Die Sicherheit der Athleten ist einer der wichtigsten Faktoren. Deswegen sind die Straßen, auf denen das Radrennen verläuft, für die Dauer des Bewerbes gesperrt. Alle wichtigen Verkehrsinformationen finden Sie auf der rechten Seite.





*Auf Tuchfühlung mit den Ironman-Athleten – das wird auch in der St. Veiter Innenstadt möglich sein.*

Foto: Getty Images  
für IRONMAN



## Das Ironman-Rahmenprogramm

### • Labestation :

Der Verein AC Donau Chemie organisiert mit 40 Freiwilligen am Hauptplatz die offizielle Labestation für die Ironman-Sportler.

### • Diese Gastronomiebetriebe laden zum „Ironman“-Schauen ein:

- Café Central
- Café Börserl
- Ristorante Pulcinella
- „Bieradies“
- Café Holzmann
- City-Café Suntinger
- Café Hahn
- Rathaus-Café
- Fleischerei Konrad Pfandl
- Taupe Genuss Schmiede

### • Rahmenprogramm:

Für die Kinder steht die Fam. Pötscher mit ihren Vergnügungsattraktionen parat.

### • Trommelwirbel:

Eines ist sicher, die Radfahrer werden nicht außer Tritt kommen: Das Trommlerkorps ist für den schlagkräftigen Auftakt zuständig und wird die Sportler am Hauptplatz anfeuern.

### • „Antenne Kärnten“-Party am Hauptplatz:

Für Stimmung am Hauptplatz wird außerdem die „Antenne Kärnten“ mit einer Bühne samt DJ sorgen.

## Verkehrsregelungen während des Bewerbes

### • Die Streckenführung in St. Veit/Glan:

Zensweger Straße – Spitalgasse – Grabenstraße – Schillerplatz – Unterer u. Hauptplatz – Oktoberplatz und über die B94 in Richtung Feldkirchen.

Oktoberplatz zur Waagstraße – Erlgasse – Spital- bzw. Parkgasse. Die Abfahrt erfolgt von der Spital- bzw. Parkgasse über die Lindengasse zur Waagstraße.

### • Innenstadt:

Der Untere Platz und der Hauptplatz sind gänzlich für den Fahrzeugverkehr (auch für die Bewohner) gesperrt. Eine Querung des Unteren Platzes und des Hauptplatzes für Fußgänger ist ausschließlich beim Herzog-Bernhard-Platz /Spitalgasse (neben der Sparkasse) möglich.

### • Dr.-Arthur-Lemisch-Straße:

Die Einbahn der Dr.-Arthur-Lemisch-Straße wird aufgehoben, dadurch wird eine Zu- und Abfahrt der Straßenzüge Sponheimerstraße, Gerichtsstraße, Leitengasse und Stiegengasse gewährleistet.

### • Friesacher Straße:

Die Einbahn in der Friesacher Straße zwischen dem Fuchspalast und der Kanal-gasse wird aufgehoben.

### • Krankenhaus:

Die Zu- und Abfahrt zum Krankenhaus erfolgt ausschließlich über die B94, weiters durch eine geregelte Querung der Radroute beim

• **Villacher Straße:** Die Straßen nördlich der Villacher Straße können über die Sonnwendgasse zur Waagstraße oder über die Kreuzung Salpeterstraße/Handelsstraße befahren werden.

• **Obermühlbacher Straße:** Die Obermühlbacher Straße und die Lichtenbergstraße sind nur über Hintausdorf/Obermühlbach zu erreichen.

### • Komplettsperren:

Die Bereiche Zensweger Straße, Martin-Rom-Straße, Millenniumspark, Eichenweg (nördlich der Reidenwirtsiedlung) und die Hubertusstraße sind während des Wettbewerbes nicht erreichbar. Weiters sind Haus- und Grundstückszufahrten, die direkt in die Rennstrecke münden, nicht erreichbar.

### • Einsatzkräfte:

Einsätze von Blaulichtorganisationen in den gesperrten Bereichen sind natürlich stets gewährleistet.



# Hundeschule feiert rundes Jubiläum

Der ÖRV St. Veit/Glan feiert heuer sein 40-jähriges Bestehen – und das gleich mit einem dichten Programm. Heuer finden von 26. bis 28. Juli am St. Veiter Rennbahngelände die jährlichen ÖRV-Vergleichswettbewerbe statt. Dabei treffen sich über 100 Hundesportler aus ganz Österreich, um sich in einem Wettbewerb in den Unterordnungskategorien BGH I-III zu messen. Ein spannender Bewerb nicht nur für die Teilnehmer, sondern auch für die Zuseher.

Bei den Vergleichswettbewerben ist es bereits Tradition, dass es am Samstag einen Willkommensabend für die Teilnehmer gibt. Dieser wird in St. Veit zu einer großen Jubiläumsfeier. Am Abend sorgt Lisa-Marie Zitter mit ihren Jungs von „Taxi Gratzer“ für die perfekte Stimmung. Vor 40 Jahren wurde der Grundstein für die Hundeschule St. Veit/Glan gelegt. Am Wayerfeld steht heute einer der gepflegtesten und modernsten Trainingsanlagen.



Die Wettkämpfe werden in 15 verschiedenen Disziplinen ausgetragen.

Foto: UWG / Ilka Thaler

## St. Veit wird Hotspot des Jugendsports

Der Countdown zu den „United World Games“, eine der größten Jugend-Sport-Veranstaltungen Europas, läuft. Bereits zum 15. Mal finden diese vom 20. bis zum 23. Juni 2019 in Kärnten statt. Mehr als 10.000 junge Sportbegeisterte aus 40 Nationen werden an dieser einzigartigen Veranstaltung teilnehmen, die unter der Schirmherrschaft der UNESCO steht. Über 2.000 Spiele erwarten die interessierten Besucher – letztes Jahr waren es knapp über 75.000 an der Zahl. Ein besonders wichtiger Austragungsort ist in diesem Jahr St. Veit an der Glan. Viele der zugehörigen Fußball-Wettkämpfe finden vor Ort in der „Jacques Lemans Arena“ statt. Aber auch die Sporthalle und

die Räumlichkeiten der Neuen Mittelschule werden intensiv genutzt. Alle Fäden laufen dabei bei Bernhard Kassin, dem Obmann des SC St. Veit/Glan, zusammen. Die chinesische Delegation ist eine der vielen, die sich 2019 in St. Veit/Glan einquartiert. Sehr zur Freude der Hotels „Die Zeit“ und „Fuchspalast“ – beide sind mittlerweile komplett ausgebucht. Bürgermeister Gerhard Mock unterstützt diese Sport-Veranstaltung wie kein Zweiter: „Jedes Jahr gibt es immer wieder ein großartiges Willkommen seitens der ganzen Gemeinde, die mit allen Mitarbeitern mithilft, wo sie nur kann“, so die UWG-Verantwortlichen. Nähere Informationen gibt es im Internet unter der Adresse [www.unitedworldgames.com](http://www.unitedworldgames.com)



Foto: Privat

### Tolle Leistungen von Pferd und Reiter

Andrea Skorianz-Jenuß (im Bild mit Vizebürgermeister Martin Kulmer bei der Preisübergabe) gewann Ende April beim Springreitturnier des Reitvereins Ranftlhof den „Großen Preis der Herzogstadt St. Veit/Glan“. Das heurige Turnier wurde durch den „ride4fun“-Cup sehr gut angenommen. Am Freitag und Samstag tummelten sich sehr viele Besucher am Turniengelände, am Sonntag machte das kalte regnerische Wetter den Veranstaltern leider einen Strich durch die Rechnung.



# TOMI BODEN




Mobil: 0664 404 23 58

## Ihr Fußbodenfachmann

Gartengasse 11 9300 St. Veit/Glan Tel.: 04212 27 58 [www.tomi-boden.at](http://www.tomi-boden.at)

Anzeige

### Läufer trotzten dem Regen

Trotz des schlechten Wetters herrschte beim 16. Sonnenlauf in St. Veit Anfang Mai eine tolle Stimmung. Die Sonnenläufer waren hoch motiviert und konnten bei dieser Temperatur sogar den einen oder anderen persönlichen Rekord ausbauen. Nach dem Lauf ging es bei Speis und Trank noch zur Siegerehrung. An dieser Stelle nochmal ein herzliches Danke an Wilhelm Fischer und dem LC Vitus St. Veit/Glan für die tolle Organisation.







## Termine der Norbert Artner Musikschule

### • Woche der Musik von 27. bis 29. Mai:

Von Montag bis Mittwoch kann man jeweils zwischen 14 und 17 Uhr „Instrumente-schnuppern“. Interessierte können in die einzelnen Musikstunden „hineinschnuppern“ und das passende Instrument für sich und ihr Kind entdecken. Während der Woche der Musik gibt es auch die Einschreibmöglichkeit für das Schuljahr 2019/20. Jeden Abend findet ein Konzert statt.

Begeisterung anstecken.

• **Schüler-Lehrer-Konzert:** Dienstag, 28. Mai 2019, 18 Uhr, Franz Pacher Saal der Norbert Artner Musikschule St.Veit: Unsere Lehrer zeigen, dass sie nicht nur pädagogische Fähigkeiten haben, sondern stellen an diesem Abend auch ihr musikalisches Können gemeinsam mit ihren Schülern unter Beweis.

### • Band-Konzert:

Mittwoch, 29. Mai 2019, 18 Uhr im Norbert Artner Saal der Musikschule: Seit dem Schuljahr 2017/18 gibt es die Möglichkeit, ein Bandprojekt zu besuchen, diese neuen Formationen präsentieren ihr Programm in entspannter Atmosphäre.

### • Konzert der Jüngsten:

Montag, 27. Mai 2019, 18 Uhr, Rathaus: Ob alleine, zu zweit oder in Ensembles – unsere Kleinsten gestalten ein buntes und abwechslungsreiches Programm – lassen sie sich von der

## DIE ROLLLENDE PEEPSHOW



KURT KNAPP

9063 Maria Saal  
St. Michel/Zollfeld 14  
Tel. 0664/1601458



## Grillhendl'n & Grillstelz'n

ab März jeden Montag und Dienstag  
ab 9.00 Uhr

TELEFONISCHE VORBESTELLUNG MÖGLICH  
UNTER 0664/16 01 458



St. Veit/Glan, Lastenstraße 4

**SUMMER-Time**

SCHLUSSKONZERT DER NORBERT ARTNER MUSIKSCHULE

**Mi, 19. JUNI 2019**  
Fuchspalast St. Veit/Glan  
Beginn 19:00 Uhr

Musikschulen  
Norbert Artner Musikschule  
St. Veit/Glan

...hast du  
töne

## Saisonstart im Trödelmarkt

Der St. Veiter „Trödelmarkt Huber-Dominig“ hat nach der Winterpause im Innenhof vom Gasthof Mülle ab sofort wieder regelmäßig Montag bis Samstag von 9 bis 12.30 Uhr geöffnet. Mit Spaß und Begeisterung starten die Betreiber in die neue Saison. Das Sortiment wurde erweitert, von den Gebrauchtmöbeln bis hin zu entzückenden Deko-Artikeln. Auch für kleinere Geldbörsen

ist etwas im Trödelmarkt dabei. Groß geschrieben wird auch das Thema Nachhaltigkeit. Mit etwas Geduld und Phantasie kann man vermeintlich „alte“ Möbelstücke in neuem Glanz erscheinen lassen. Aus alten Sesseln etwa werden kleinere bis größere Stockerln oder Schemel, und diese werden auf Kundenwunsch auch farblich gestaltet.



Foto: Stadt St. Veit

### HECHT GEIL – der JBL Clip 3 Speaker!

**Hol dir jetzt dein Jugend- oder Studentenkonto bei der Raiffeisen-Bezirksbank St. Veit a.d. Glan – Feldkirchen – inkl. gratis Unfallversicherung!**



Wer jetzt ein kostenloses\* Jugend- oder Studentenkonto bei der Raiffeisen-Bezirksbank St. Veit a.d. Glan – Feldkirchen eröffnet, erhält einen **JBL CLIP 3 SPEAKER** als Geschenk dazu.

Das Jugend- oder Studentenkonto inkludiert des Weiteren eine gratis Bankomatkarte, gratis Kontoführung\*, gratis Unfallversicherung\*, gratis Mobile Banking mit der ELBA-App, gratis Online Banking mit Mein ELBA und die Kontaktlos-Bezahlungsfunktion mit ELBA-pay.

Mit dem kostenlosen Jugend- oder Studentenkonto der Raiffeisen-Bezirksbank St. Veit a.d. Glan - Feldkirchen kommt man auch in den vollen Genuss aller Raiffeisen Club Vorteile. Neben ermäßigten Tickets für **Top-Events** (zB Nova Rock, Frequency) hat man mit der gratis Club-Bankomatkarte auch die Möglichkeit bei einer der nächsten **Kinopremieren in der CineCity Klagenfurt** mit dabei zu sein.



#### Schnell sein lohnt sich also.

Unsere Berater der Bankstelle in St. Veit/Glan, Stefan WILDHABER und Julia FRANK, haben nähere Informationen dazu. Man erreicht beide unter der Telefonnummer 04212 5566 100 oder online unter [www.raikastveit.at](http://www.raikastveit.at).



\* Die Raiffeisen-Bezirksbank St. Veit a.d. Glan-Feldkirchen übernimmt die Kosten für das Konto sowie das Paket 1 der Raiffeisen-Unfallversicherung während der Schul-, Lehr- und Studienzeit (regelmäßige Vorlage Inskriptionsbestätigung) bis zum 24. Lebensjahr. Der Versicherungsschutz laut Paket 1 ist ab Eröffnung eines Jugend- oder Studentenkontos automatisch für die Dauer des Bestehens eines solchen Kontos bzw. längstens bis zum 24. Geburtstag gegeben. Weitere Details sowie die geltenden Versicherungsbedingungen sind den Vertragsunterlagen bei der Kontoeröffnung zu entnehmen. Raiffeisen Versicherung ist eine Marke von UNIQA Österreich Versicherungen AG. Versicherer: UNIQA Österreich Versicherungen AG.



## 100 Tage bis zum Wiesenmarkt

Auch heuer lädt das Team von „Taupes Genusswiesn“ wieder zum Countdown 100 Tage bis zum St. Veiter Wiesenmarkt 2019 am Mittwoch, den 19. 6. 2019 ab 18:30 Uhr ein. So ist erstmals die Hirter Brauerei mit einem traditionellen Bieranstich dabei. Stattfinden wird das Event im ehrwürdigen Innenhof des Rathauses. Dieser Veranstaltungsrahmen soll an diesem Abend ganz in edle Trachten getaucht werden – unter anderem bei einer Modeschau der Firma Gössl Trachten.

LAND KÄRNTEN



**24. JUNI 2019  
19 UHR  
Rathaushof  
St. Veit/Glan**

[www.frauen.ktn.gv.at](http://www.frauen.ktn.gv.at)

Hass im Netz ist allgegenwärtig, bedrohlich und besonders häufig gegen Frauen gerichtet. Fakt ist, die digitale Debatte wird zu oft von Aggression überschattet – Beleidigungen und auch Hetze scheinen sechliche Diskussionen allzu oft unmöglich zu machen. Durch die vermeintliche Anonymität des Internets verschwimmen die Grenzen des respektvollen Miteinanders, die Folgen die jede\*r einzelne daraus zieht, sind nicht abschätzbar und so individuell wie wir Menschen.

Auf Initiative des Referates für Frauen und Gleichbehandlung gemeinsam mit der Antidiskriminierungsstelle und dem Jugendreferat des Landes Kärnten werden mit Expert\*innen mittels Vorträgen für die Bevölkerung Sensibilisierungsmaßnahmen zu diesem gravierenden Thema zusammengestellt und angeboten. Wir brauchen eine digitale Gesprächskultur, in der wir unterschiedlicher Meinung sein können und trotzdem fair bleiben, in der klar gegen verbale Untergänge und Gewaltaufreife vorgegangen wird.

**Sei dabei!**

Anmeldung zum Impulsreferat T 050 536 33052 erbeten.

Marika Lagner-Pölinger (betroffene Mutter)

GI Harald Ache (Polizei Präventionsexperte St. Veit)

Mag. Caroline Kerschbaumer E. MA (ZARA, Verein Zivilcourage)

Moderation: Timm Bodner | Antenne Kärnten

Kooperation mit:  **st.veit**

[frauen@ktn.gv.at](mailto:frauen@ktn.gv.at)

Photo: stock.adobe.com, Aileen Jörst

Referat für Frauen und Gleichbehandlung, Volksschule Platz 31, 9020 Klagenfurt/Wetterhose

# Räumung - Umzugsprofi

## Häuser - Wohnung - Keller - Dachboden



# ►K1◀

## Umzug oder Entrümpeln

[www.k1-steiermark.at](http://www.k1-steiermark.at) [office@k1-steiermark.at](mailto:office@k1-steiermark.at)

**Tel: 0664 / 119 3000**



**Wir sind übersiedelt!** NEU: Villacherstraße in St. Veit/Glan



## Sommernachtsball der „School of Dance“

Beim Sommernachtsball der „School of Dance“ von Andy und Kelly Kainz in Kooperation mit Iris Stromberger beim Brunnerhof bei Hochosterwitz dürfen sich die Gäste auf das einzigartige Ambiente des Balls in einem „Stadl“ freuen! Live-Musik, Tanzshows, große Tombola und die tolle Trachtenmodepräsentation von der Alpe-Adria-Manufaktur Strohmaier machen den Abend zu einem unvergesslichen Ereignis.

**Datum:** Samstag, 29. Juni um 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr)

**Ort:** Brunnerhof (Pirkfeld 1, 9300 St. Veit/Glan)

**Tickets:** 25 Euro pro Ballkarte (nur 200 Tickets sind verfügbar!) und nähere Informationen unter [www.schoolofdance.at](http://www.schoolofdance.at)



### Vortrag

Im Vorfeld der heurigen Gastroenterologengespräche findet am 4. Juli um 19 Uhr in der St. Veiter Blumenhalle der Vortrag von Prof. Dr. Alexander Moschen von der Uniklinik Innsbruck unter dem Titel „Gutes und Schlechtes unserer Darmflora bei der Entstehung und Behandlung von Krebs“ statt.

### Buchpräsentation

Der Förderkreis Onkologie lädt am 4. Juni um 19 Uhr in den St. Veiter Rathaus Hof zur Buchpräsentation des Theologen und Jesuiten Andreas Batlogg, der sein Buch „Durchkreuzt. Mein Leben mit der Diagnose Krebs“ vorstellen wird. Er wird über die Themen Trost, Hoffnung, Kraft und Stärkung sprechen.



## Termine der röm.-kath. Stadtpfarre St. Veit

### MAI:

- Fr., 24. 5. 2019 – Lange Nacht der Kirchen: 19 Uhr hl. Messe Klosterkirche, anschließend Programm zur „Langen Nacht der Kirche“. Orgelspiel auf der Barockorgel: DI Heinz Ellersdorfer; Gesang: Heidi Striednig; „Geschichten und Geschichte rund um das Kloster und die Kirche“. Anschließend gemütlicher Ausklang im Pfarrzentrum St. Vitus, Kirchplatz 2
- So., 26. 5. 2019 – 6. Sonntag der Osterzeit: 08.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10 Uhr Erstkommunion Klosterkirche
- Di., 28. 5. 2019 – Bitttag: Treffpunkt: 18.30 Uhr Kollerhofsiedlung; 19.00 Uhr Bittmesse Pfarrkirche St. Andrä/Kollerhof. 19 Uhr Maiandacht Kalvarienberg
- Do., 30. 5. 2018, Christi Himmelfahrt: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche

### JUNI:

- Sa., 1. 6. 2019 – Fußwallfahrt nach Gurk: 5.30 Uhr Beginn in der Stadtpfarrkirche
- So., 2. 6. 2019 – 7. Sonntag der Osterzeit: 8.45 Uhr hl. Messe Klosterkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche
- Pfingstsonntag, 9. 6. 2019 – Hochfest der Herabkunft des Hl. Geistes: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche
- Pfingstmontag, 10. 6. 2019 – Maria, Mutter der Kirche: 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche

- Do., 13. 6. 2019 – 2. Dekanatswallfahrt nach Maria Pulst: 18.30 Uhr Prozession, 19 Uhr hl. Messe Maria Pulst
- So., 16. 6. 2019 – Dreifaltigkeitssonntag: Patrozinium der Stadtpfarre/Pfarrfest: 10 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, anschließend Pfarrfestprogramm
- Do., 20. 6. 2019 – Fronleichnam: Hochfest des Leibes und Blutes Christi: 8.30 Uhr Festgottesdienst und Fronleichnamsprozession. Mitwirkung: Trabantengarde, Goldhaubenfrauen, Stadtkapelle, Erstkommunionkinder. Mitgestaltung: Kirchenchor, Ltg.: Erika Unterrainer, Orgel: DI Heinz Ellersdorfer
- 12. Sonntag im Jahreskreis, 23. 6. 2019: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche
- Sa., 29. 6. 2019 – Peter und Paul: 19 Uhr hl. Messe anschließend Agape im Pfarrhof-Innenhof
- 13. Sonntag im Jahreskreis, 30. 6. 2019: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche

### JULI:

- 14. Sonntag im Jahreskreis, 7. 7. 2019: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche
- Sa., 13. 7. 2019 – 3. Dekanatswallfahrt nach Maria Pulst: 18.30 Uhr Prozession; 19 Uhr hl. Messe Maria Pulst
- 15. Sonntag im Jahreskreis, 14. 7. 2019: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche
- 16. Sonntag im Jahreskreis, 21. 7. 2019: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche
- 17. Sonntag im Jahreskreis, 28. 7. 2019: 8.45 Uhr hl. Messe Stadtpfarrkirche, 10.30 Uhr hl. Messe Klosterkirche



## Termine und Sprechstunden

**Bürgermeister Gerhard Mock:**  
Jeden Dienstag, Rathaus, 3. Stock.  
Um tel. Voranmeldung wird gebeten:  
04212/55 55-25.

**Vzbgm. Ing. Martin Kulmer:**  
Dienstags nach tel. Vereinbarung  
unter 55 55-61 (Fr. Pichler) oder  
office.kulmer@a1.net,  
15–18 Uhr, 2. Stock,  
Zi. 34, Wohnungsamt.

**Vzbgm. Rudolf Egger:**  
Mittwochs, ab 17 Uhr, nach  
tel. Voranmeldung unter  
Tel. 0664/466 79 67. SVP-Clubzim-  
mer, Grabenstraße 34.

**StR Manfred Kerschbaumer:**  
Mittwochs nach tel. Voranmeldung,  
ab 17 Uhr, SPÖ-Clubzimmer,  
Grabenstraße 34.  
Tel. 0664/73 64 89 19.

**StR Silvia Radaelli:**  
Nach telefonischer Vereinbarung  
unter 0664/854 21 09, Infostelle.

**StR Herwig Kampl:**  
Mittwoch nachmittags, nach Termin-  
vereinbarung, Tel. 0650/592 34 66  
oder herwig.kampl@chello.at; FPÖ-  
Clubzimmer, Grabenstr. 34.

**StR Helmut Knäfl:**  
Dienstags, von 17 bis 18 Uhr,  
Tel. 0664/355 31 21;  
helmutknaefl@gmx.at. SVP-Clubzim-  
mer, Grabenstraße 34.

**Wohnbauförderung:**  
Nach telefonischer Terminverein-  
barung unter Tel. 050/536-12442.

**Pensionsversicherungsanstalt:**  
Auskunft und Beratung in der GKK  
St. Veit/Glan, Platz am Graben 4  
(Eingang Landstraße). Von 7.30 bis  
13.30 Uhr am 5. und 19. Juni,  
3. und 17. Juli.

**Landarbeiterkammer:**  
Jeden dritten Freitag im Monat,  
Arbeiterkammer, Friesacher  
Straße 3, 8.30–11 Uhr.

**SVA der gewerbl. Wirtschaft:**  
Am 12. Juni in der WK-  
Bezirksstelle St. Veit/Glan, Bahn-  
hofstr. 27, 13.30–15.30 Uhr.

**SVA der Bauern:**  
Am 19. Juni und am 17. Juli, 9–12  
Uhr in der Außenstelle der  
Landwirtschaftskammer, Lasten-  
straße 28.

**Auskünfte über richtiges  
Verhalten in Katastrophen-  
fällen: Tel. 04212/55 55-29  
während der Amtsstunden.**

## Beratungs- und Sozialdienste

**Termine im KIMAMA,** Graben-  
straße 34; Info: 0664/402 93 78.

**Stillgruppe:** Jeden ersten Donners-  
tag im Monat, 10.30–12.30 Uhr.

**Stillberatung:** Jeden 2. und 4. Don-  
nerstag im Monat, 15.30–17.30 Uhr.

**Frauen Info Point:** Juristische sowie  
psychosoziale Beratung an div. Freita-  
gen. Info-Tel. 0664/73 49 72 09.

**Geburtsvorbereitung** (ab der 20.  
Woche): Jeden Di, 17.30–19.30 Uhr,  
im KIMAMA. Infos unter [www.kima-  
ma.co.at](http://www.kima-ma.co.at)

**Hilfswerk Kärnten:** Betreuung und  
Pflege daheim (Hauskrankenpflege  
usw.), flexible Kinderbetreuung durch  
mobile Tagesmütter u. v. m. Graben-  
straße 10, Tel. 050/544-03,  
[www.hilfswerk.at](http://www.hilfswerk.at)

**Bildungsberatung Kärnten:** Unter-  
stützung bei Fragen zu beruflichen  
Weiterbildungsmaßnahmen und  
beruflicher Umorientierung. Termin-  
vereinbarungen unter 0463/50 46  
50. AK St. Veit, Friesacher Straße 3a  
[www.bildungsberatung-kaernten.at](http://www.bildungsberatung-kaernten.at)  
**tab – Technische Assistenz und  
Beratungsstelle für Schwer-  
hörige:** Am 5. Juni in der BH

St. Veit, Marktstraße 15, 1. Stock  
Zimmer 118, 14–16 Uhr. Um Termin-  
vereinbarung unter 0463/31 03 80  
wird gebeten.

**Gesundheits-, Pflege- und  
Sozialservice St. Veit/Glan:**  
Bezirkshauptmannschaft,  
Marktstr. 15; Tel. 050/536-68349.

**Familien-, Partner- und Jugend-  
beratungsstelle:** Montags, Bezirks-  
hauptmannschaft, Marktstraße 15,  
17–19 Uhr.

**Mobile Pflegedienste der AVS:**  
Hauskrankenpflege (medizinische  
Fachpflege), Altenpflege und Heimhil-  
fe, Personalstraße 2, 9300  
St. Veit/Glan, 04212/64 91-19.

**PPD – Psychologisch-Psy-  
chotherapeutischer Dienst der  
AVS:** Für Kinder, Jugendliche und  
Familien, Personalstraße 2, 9300 St.  
Veit/Glan, 04212/64 91-16.

**PSD – Psychosozialer Dienst der  
AVS:** Personalstraße 2, 9300 St.  
Veit/Glan, 04212/64 91-14 u. -17.

**Österr. Zivilinvalidenverband:**  
28. Mai und 25. Juni, 9–12 Uhr im  
Kärntner Hilfswerk St. Veit. Tel.  
Vereinbarung unter 0 4242/232 94.

## Service

**Kostenlose notarielle Auskünfte:**  
Jeden zweiten Mittwoch im Monat  
nach telefonischer Voranmeldung im  
Notariat der beiden öffentlichen No-  
tare Dr. Isolde Sauper und  
Dr. Siegfried Übeleis, Friesacher  
Straße 6, Tel.: 21 83 sowie 9–10 Uhr  
in der Arbeiterkammer, Friesacher  
Straße 1a.

**Regelmäßige Treffen von Kärnt-  
ner Selbsthilfegruppen:** Infos unter  
Tel. 0463/50 48 71 oder  
[office@selbsthilfe-kaernten.at](mailto:office@selbsthilfe-kaernten.at)  
[www.selbsthilfe-kaernten.at](http://www.selbsthilfe-kaernten.at)

**Caritas-Lebensberatung:** Graben-  
straße 10, 9300 St. Veit; Tel.  
0664/806 48 83 88.

**Gratis-Anwaltsauskunft:** Jeden  
ersten und dritten Freitag im Monat.  
14–15.30 Uhr, Rathaus.

**autArK Integrationsfachdienst:**  
Jugend- u. Erwachsenenarbeitsassis-  
tenz, Job-Coaching u. Berufsausbil-  
dungsassistent: Friesacher Str. 20.  
Tel. 04212/300 56, Fax 04212/300  
96. [www.autark.co.at](http://www.autark.co.at)

**Ärzte- und Zahnärztfunk:** Außer-  
halb der Ordinationszeiten unter der  
Rufnummer Tel. 141.

**Mobiler Pflegedienst, medizini-  
sche Hauskrankenpflege, Weiter-  
führung des Haushalts, Rufhilfe,  
Essens-Lieferservice u. v. m.:**  
Tel. 2244, Rotes Kreuz.

**Essen auf Rädern:** Anmeldungen  
beim AVS Sozial- und Gesundheits-  
zentrum St. Veit, Tel. 64 91.

## Bereitschaftsdienste

### Stadtgemeinde

**Die Bereitschaftsdienste der  
Stadt (Wasserwerk, Bauhof,  
Tierkörperverwertung) er-  
reichen Sie unter der Rufnum-  
mer 04212/55 55-233.  
Der Bereitschaftsdienst der**

**Liegenschaftsverwaltung ist er-  
reichbar unter 0664/854 21 31.  
In Bestattungsfällen ist  
die BKG Bestattung Kärnten  
GmbH. unter der Telefonnum-  
mer 050/199 67 00 erreichbar.**

### Apotheken Nacht- und Notdienst

**„BÄREN“**  
Unterer Platz 22  
Tel. 04212/21 58

**„VITUS“**  
Hauptplatz 2  
Tel. 04212/21 27

**„WAYERFELD“**  
Tel. 04212/399 21

31. Mai bis 7. Juni  
21. bis 28. Juni  
12. bis 19. Juli

17. Mai bis 24. Mai  
7. bis 14. Juni  
28. Juni bis 5. Juli  
19. bis 26. Juli

24. bis 31. Mai  
14. bis 21. Juni  
5. bis 12. Juli  
26. Juli bis 2. August

JEWELNS VON 18 UHR BIS 8 UHR!



## 9. JUNI - VATERTAG

### VATERTAGS AKTION ...

... am **FREITAG**, 31. Mai 2019, 9 bis 18 Uhr und  
**SAMSTAG**, 1. Juni 2019, 8.30 bis 17 Uhr



TOMMY HILFIGER



A-9300 St. Veit/Glan • Klagenfurter Str. 24 • Tel: 04212/5371  
Besuchen Sie uns auf [www.kundk-herrenmode.at](http://www.kundk-herrenmode.at)

## Aus dem Standesamt



### Geburten

von 16. 2. bis 23. 4. 2019

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Nora Valentina Schrammel    | Leon Wuzella        |
| Maximilian Krassnitzer      | Arnisa Zenuni       |
| Louis Copi                  | Stefanie Nikol Buga |
| Jacqueline Marli Vatamaniuc |                     |



### Hochzeiten

von 16. 2. bis 23. 4. 2019

|                                                         |                                                        |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Herr Željko Pritula und Frau<br>Ljubinka Sikira         | Herr DI Michael Rauter und<br>Frau Melissa Engelen     |
| Herr Christian Messner MSc<br>und Frau Monika Oberweger | Herr Ing. Walter Kapeller und<br>Frau Barbara Joham MA |



### Todesfälle

von 16. 2. bis 23. 4. 2019

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Helga Rainer          | Brigitte Unterberger |
| Dorothea Flick        | Helmut Wenzl         |
| Charlotte Maier       | Emma Olschnegger     |
| Karl Weitensfelder    | Franz Mirnig         |
| Margit Kreiter        | Konstanze Bogner     |
| Helmut Felsberger     | Katharina Egger      |
| Hildegard Ullreich    | Doris Reiter         |
| Franz Regenfelder     | Adelheid Gradenegger |
| Hildegard Politschnig |                      |

## Trauungen

montags bis samstags nach  
Vereinbarung. Auf Wunsch Hochzeits-  
zeremonie im überdachten Rathaushof!

Telefon: 04212/55 55-32



# st.veit

*Aktion*82

## EINKAUFSNACHT

---

Innenstadt St. Veit/Glan

# NACHT IN WEISS

**05. JULI**

AB 18.00 UHR

**2019**



# Das Möbel- und Ausstattungshaus Ihres Vertrauens

# KOGLER



wo man meisterhaft Behagen schafft

9300 ST. VEIT/GLAN  
TEL. 0 42 12/20 20

PERSONALSTRASSE 1

KAROSSERIE-FACHBETRIEB

*Puck*



WIR BRINGEN IHR AUTO WIEDER IN FORM!

- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Lackierung
- ✓ Hagelschadenreparatur
- ✓ Mobiles Dellenservice
- ✓ Kleinschäden / Spot Repair
- ✓ Windschutzscheibe: Austausch und Reparatur
- ✓ 4-Rad-Computer-Spurvermessung
- ✓ Parkdellen / Dachlawinen
- ✓ Direktverrechnung mit der Versicherung
- ✓ Ersatzauto während der Reparatur



Karosserie Puck GmbH & Co. KG | Villacher Straße 63, 9300 St. Veit an der Glan  
T: 04212 / 27 60 | F: 04212 / 27 60 16 | M: karosserie.puck@aon.at | H: www.karosserie-puck.at

FOL  
DER

VISI  
TEN

BRI  
EFE

KAR  
TEN

PLA  
KATE

FLY  
ER

KLE  
BER

KUV  
ERT

KALE  
NDER

ZEITU  
NGEN

KATA  
LOGE

BLÖ  
CKE

URKU  
NDEN

KOP  
IEN

# GDM.

druckerei; copy u. digitaldruck

glandruckerei marzi; 9300 st. veit/glan  
tel 042124407; fax dw 77; e-mail glandruck@aon.at

haptische papierfachberatung; drucke mit sinnen erleben